

**LIETUVOS RESPUBLIKOS UŽSIENIO REIKALŲ MINISTERIJOS IR
RUSIJOS FEDERACIJOS SUSISIEKIMO MINISTERIJOS
INFORMACINIO BENDRADARBIAVIMO, KEIČIANTIS DUOMENIMIS,
REIKALINGAIS SPRENDIMUI DĖL SUPAPRASTINTO TRANZITO
GELEŽINKELIU DOKUMENTO IŠDAVIMO PRIIMTI,
REGLAMENTAS**

Lietuvos Respublikos užsienio reikalų ministerija ir Rusijos Federacijos susisieikimo ministerija, toliau vadinamos Šalimis,

siekdamos įgyvendinti Protokolą dėl duomenų, reikalingų sprendimui dėl supaprastinto tranzito geležinkeliu dokumento (STGD) išdavimo priimti, perdavimo tvarkos,

s u s i t a r ė:

1 skyrius

Šis Reglamentas nustato keitimosi duomenimis elektronine forma tarp Rusijos geležinkelių informacinės sistemos (toliau – EKSPRESS) ir Lietuvos konsulinės tarnybos informacinės sistemos dėl STGD išdavimo (toliau – FRTD IS) tvarką, siekiant įgyvendinti šiuos uždavinius:

suteikti Lietuvos valdžios institucijoms būtiną informaciją, reikalingą sprendimui dėl galimybės vykti tranzitu Rusijos piliečiams per Lietuvos Respublikos teritoriją priimti;

suteikti Rusijos geležinkeliams (RG) informaciją apie galimybę vykti tranzitu Rusijos piliečiams per Lietuvos Respublikos teritoriją;

suteikti Lietuvos valdžios institucijoms informaciją, būtiną išduoti STGD keleiviams, vykstantiems per Lietuvos Respublikos teritoriją.

2 skyrius

Keitimasis duomenimis tarp EKSPRESS ir FRTD IS sistemų vyksta pranešimais. Pranešimų sandara ir jų aprašymas pateikti šio Reglamento 1 priede.

3 skyrius

Informacija keičiamasi per tam skirtą skaitmeninio ryšio kanalą, užtikrinanti Rusijos Federacijos susisiekimo ministerijos duomenų perdavimo tinklo ir FRTD IS tinklo išorinių mazgų maršrutizatorių sujungimą. Schema pateikta šio Reglamento 2 priede.

Elektroniniams duomenims priimti ir perduoti naudojami du sujungimo taškai:

pirmasis – Lietuvos Respublikos ambasada Rusijos Federacijoje. Adresas: Borisoglebskij skrg. 10, 121069 Maskva;

antrasis – Rusijos Federacijos susisiekimo ministerijos Centrinis skaičiavimo centras (Rusijos Federacijos susisiekimo ministerijos CSC). Adresas: Kalančėvskaja g. 2/1, 107174 Maskva.

Ryšio kanalo pralaidumas – 128 kbps, naudojami 2 laiko tarpsniai (time slots) 2*64 pagal šio Reglamento 2 priedą.

Ryšio kanalui prijungti prie maršrutizatorių naudojama sąsaja E1 G.703.

4 skyrius

Šalys užtikrina savo techninės ir programinės įrangos, reikalingos efektyviam ir patikimam elektroninių pranešimų perdavimui ir gavimui, eksploatavimą pagal šio Reglamento 3 priedą.

5 skyrius

Šalys registruoja elektroninius pranešimus ir juos išsaugo archyvinių įrašų forma, siekdamos kontroliuoti elektroninių pranešimų, perduotų pagal šį Reglamentą, perdavimą ir gavimą.

Elektroninių pranešimų registravimo ir saugojimo tvarka nustatyta šio Reglamento 1 priede.

6 skyrius

Šalys privalo pranešti viena kitai apie aplinkybes, kurios trukdo elektroniniam keitimuisi duomenimis pagal šio Reglamento 3 priedą.

7 skyrius

Šalys įsipareigoja iš anksto pranešti viena kitai apie planinius elektroninio keitimosi duomenimis sistemos darbo nutraukimus, nurodytus šio Reglamento 3 priede, elektroniniu paštu, telefonu ar faksu.

8 skyrius

Šis Reglamentas abipusiu Šalių susitarimu gali būti pakeistas ir papildytas diplomatiniais kanalais, pasikeičiant notomis.

9 skyrius

Visus nesutarimus, susijusius su šio Reglamento aiškinimu ir taikymu, Šalys sieks išspręsti konsultacijomis ir derybomis.

10 skyrius

Šio Reglamento priedai yra neatskiriama jo dalis, ir juose aprašomi Šalių suderinti procedūriniai ir techniniai reikalavimai elektroninio keitimosi duomenimis įgyvendinimo priemonėms:

1 priedas. Informacinio keitimosi duomenimis tarp EKSPRESS ir FRTD IS sistemų sandara;

2 priedas. Elektroninio keitimosi duomenimis sistemos ryšio kanalo sandara;

3 priedas. Lietuvos Respublikos ambasados techninio personalo ir RG bendradarbiavimo eksploataavimo srityje, siekiant užtikrinti informacinę keitimąsi, tvarka.

11 skyrius

Šis Reglamentas įsigalioja 2003 metų birželio 21 dieną ir netenka galios kartu su Lietuvos Respublikos Vyriausybės ir Rusijos Federacijos Vyriausybės susitarimu dėl supaprastinto tranzito geležinkeliu dokumento išdavimo tvarkos ir Protokolu dėl duomenų, reikalingų sprendimui dėl supaprastinto tranzito geležinkeliu dokumento (STGD) išdavimo priimti, perdavimo tvarkos.

Sudarytas Moskvoje 2003 m. birželio 20 d. dviem egzemplioriais lietuvių ir rusų kalbomis. Abu tekstai turi vienodą teisinę galią.


LIETUVOS RESPUBLIKOS
UŽSIENIO REIKALŲ MINISTERIJOS
VARDU


RUSIJOS FEDERACIJOS
SUSISIEKIMO MINISTERIJOS
VARDU

Informacinio keitimosi duomenimis tarp EKSPRESS ir FRTD IS sistemų sandara

1. Pranešimų sistema, skirta keitimuisi informacija tarp EKSPRESS ir FRTD IS

1. Keitimasis duomenimis tarp EKSPRESS ir FRTD IS sistemų vyksta pranešimais.
2. Keitimuisi duomenimis priimta pranešimų perdavimo platforma (messaging platform) IBM Websphere MQ (5.3 arba naujesnė versija) Lietuvos pusėje ir IBM MQ Series for OS 390 (2.1 arba naujesnė versija) Rusijos pusėje.
3. Perduodanti pranešimą šalis nustato pranešimo požymius tokiu būdu:
 - 1) lauke CodedCharSetId įrašoma reikšmė EBCDIC Cyrillic (1025);
 - 2) lauke Format įrašoma reikšmė MQFMT_STRING ("MQSTR");
 - 3) lauke Report įrašoma reikšmė MQRO_COD (2048).

1.1. Pranešimų formatas

1. Siekiant geresnio mobilumo, visi pranešimai rengiami XML v 1.0 formatu pagal iš anksto paruoštus duomenų žodynus (data type definitions). Nuorodos į žodynus ir XML schemas perduodamuose duomenyse nepateikiamos. Duomenų žodynai pateikti šio priedo 4 skyriuje.
2. Dėl EKSPRESS sistemos ypatumų perduodant duomenis standartinė („<?xml version="1.0" encoding="UTF-8" ?>“ pavidalo) XML formato antraštė neperduodama, tačiau siekiant, kad duomenys būtų vienodai traktuojami, ją privaloma turėti galvoje, kaip ir faktą, kad perduodami pranešimai turi atitikti vadinamųjų tinkamai sutvarkyto formato dokumentų (well-formed XML document) reikalavimus.
3. Datai perduoti naudojami du formatai: datos formatas, kai nurodomi visi metų skaitmenys (DDMMYYYY), ir datos formatas, kai nurodomi tik du paskutiniai metų skaitmenys (DDMMYY). Antruoju atveju laikoma, kad pirmų dviejų skaitmenų reikšmė lygi „20“. Taigi skaičiai 00..99 datos formato metų lauke vienareikšmiškai atitinka datą nuo 2000 iki 2099 metų.
4. Traukinio (arba tiesioginio vagono) maršrutas bus perduodamas naudojant koduotą pagal UIC 920-2 atmintinę informaciją rusų kalba.

1.2. Duomenų koduotė

1. EKSPRESS sistema naudoja koduotę ДКОИ, FRTD IS sistema – UTF-8. Ryšio linijomis duomenys tarp galinių stočių MQSeries perduodami pranešimais, užkoduotais EBCDIC Cyrillic (CCSID=1025; alias: ibm1025).
2. Gaunamus (siunčiamus) pranešimus į priimtina formą perkoduoja gaunančioji (siunčiančioji) šalis.
3. Perduodamuose duomenyse (vardas, pavardė, tėvo vardas ir stoties pavadinimas) dėl EKSPRESS sistemos ypatumų Rusija gali padaryti šiuos tikrųjų duomenų pakeitimus:
 - 1) simbolį „Ё“ pakeisti simboliu „E“;
 - 2) „kietumo ženklą“ (Ь) pakeisti „minkštumo ženklu“ (Ъ);
 - 3) dokumento „Grįžimo pažymėjimas“ numeryje simbolį „/“ pakeisti simboliu „-“.
4. Naudojamų simbolių kodavimo lentelės pateiktos šio priedo 5 skyriuje.

1.3. Duomenų archyvavimas

1. EKSPRESS ir FRTD IS sistemose visi perduodami ir gaunami pranešimai, aprašyti 2 skyriuje, saugomi (archyvuojami), nurodant atitinkamai jų perdavimo ar gavimo datą ir laiką.
2. Pranešimai archyve saugomi ne trumpiau kaip 3 mėnesius.

2. Pranešimų aprašymas

2.1. Užklausa

1. Jei gautas prašymas parduoti bilietą į traukinį, vykstantį per Lietuvos Respublikos teritoriją, keleiviui, kuriam reikalingas STGD, EKSPRESS sistema perduoda užklausa elektroniniu formatu FRTD IS sistemai, kad gautų leidimą šiam keleiviui vykti tranzitu.
2. Trumpiausias terminas tarp užklauso perdavimo ir traukinio išvykimo pagal Protokolą dėl duomenų perdavimo tvarkos yra 27 valandos.
3. Užklausoje dėl leidimo parduoti bilietą yra šie laukai:

<i>Elementas</i>	<i>Atributas</i>	<i>Didž. ilgis</i>	<i>Privalomumas</i>	<i>Pasikartojamumas</i>	<i>Aprašymas</i>
REQ			TAIP		Žyma, apibūdinanti atskirą prašymą dėl STGD išdavimo
	RID	32	TAIP		RG sukurtas kodas STGD užklausiai identifikuoti. Tas pats visoms užklausoms, susijusioms su atskiru žmogumi viename atskirame STGD. Negalintis pasikartoti bent vienerius metus
PRS			TAIP		Keleivio asmeninė informacija
	LN	32	TAIP		Pavardė didžiosiomis raidėmis, originalia (netransliteruota) forma
	FN	12	TAIP		Vardas didžiosiomis raidėmis, originalia (netransliteruota) forma
	MN	16	TAIP		Tėvo vardas didžiosiomis raidėmis, originalia (netransliteruota) forma. Jei tėvo vardo nėra, tai perduodamas simbolis “-“.
	DB	8	TAIP		Gimimo data; DDMMYYYY formatas
DCT			TAIP		Žyma, apibūdinanti dokumentą, kurį keleivis pateiks Lietuvos Respublikos valdžios institucijoms
	T	2	TAIP		Dokumento tipas, kaip nurodyta SUSITARIMO Priede: ЗП – Rusijos Federacijos pasas (užsienio), taip pat tarnybinis ir diplomatinis ПН – Rusijos piliečio pasas ПС – Rusijos piliečio pasas TSRS paso blanke ПМ – Jūrininko pasas СВ – Grįžimo pažymėjimas
	N	32	TAIP		Visas dokumento numeris (serija ir numeris) didžiosiomis raidėmis,

Elementas	Atributas	Didž. ilgis	Privalomumas	Pasikartojamumas	Aprašymas
					originalia (netransliteruota) forma
	C	3	NE		Keleivio pilietybė. Jei nenurodyta, laikoma, kad yra fiksuota reikšmė „RUS“
TRN			TAIP		Žyma, apibūdinanti traukinį, kuriame keleiviui Lietuvos Respublikos konsulato darbuotojai išduos STGD
	N	4	TAIP		Traukinio, kertančio Lietuvos Respublikos sieną, numeris
	D	6	TAIP		Traukinio, kertančio Lietuvos Respublikos sieną, išvykimo iš pradinės stoties data; DDMMYY formatas

4. Formalus užklauso duomenų žodyno aprašymas pateiktas šio priedo 4 skyriuje.

5. Užklauso pavyzdys:

```
<REQ RID="EKSPRESS#112233">
  <PRS FN="ПЕТР" MN="ПЕТРОВИЧ" LN="СОКОЛОВ" DB="11121960">
    <DCT T="PH" N="АФ987623" />
  </PRS>
  <TRN D="030703" N="752K"/>
</REQ>
```

2.2. Atsakymas į užklausą

1. Apdorojus užklausą dėl leidimo vykti tranzitu, FRTD IS atsakymas (informacija apie išankstinį teigiamą arba neigiamą sprendimą išduoti STGD) elektroniniu formatu perduodamas EKSPRESS sistemai.

2. Ilgiausias užklauso apdorojimo terminas (nuo užklauso gavimo iki atsakymo išsiuntimo) pagal Protokolą dėl duomenų perdavimo tvarkos yra 24 valandos.

3. Atsakyme yra šie laukai:

Elementas	Atributas	Didž. ilgis	Privalomumas	Pasikartojamumas	Aprašymas
ANS			TAIP		Žyma, apibūdinanti atskirą atsakymą į prašymą išduoti STGD
	RID	32	TAIP		RG sukurtas kodas STGD užklausiai identifikuoti. Toks pat kaip ir užklausoje
	CID	32	TAIP		FRTD IS sukurtas kodas STGD užklausiai identifikuoti
	RC	1	TAIP		Keleivio patikrinimo dėl galimybės vykti tranzitu per Lietuvos Respubliką rezultatas; viena iš užkoduotų reikšmių: Y – leidžiama N – draudžiama
PRS			TAIP		Keleivio asmeninė informacija
	LN	32	TAIP		Pavardė didžiosiomis raidėmis, originalia (netransliteruota) forma
	FN	12	TAIP		Vardas didžiosiomis raidėmis, originalia (netransliteruota) forma

Elementas	Atributas	Didž. ilgis	Privalomumas	Pasikartojamumas	Aprašymas
	MN	16	TAIP		Tėvo vardas didžiosiomis raidėmis, originalia (netransliteruota) forma. Jei tėvo vardas nebuvo perduotas, tai perduodamas simbolis "-".
	DB	8	TAIP		Gimimo data; DDMMYYYY formatas
DCT			TAIP		Žyma, apibūdinanti dokumentą, kurį keleivis pateiks Lietuvos Respublikos valdžios institucijoms
	T	2	TAIP		Dokumento tipas, kaip nurodyta SUSITARIMO Priede: 3П – Rusijos Federacijos pasas (užsienio), taip pat tarnybinis ir diplomatinis ПН – Rusijos piliečio pasas ПС – Rusijos piliečio pasas TSRS paso blanke ПМ – Jūrininko pasas СВ – Grįžimo pažymėjimas
	N	32	TAIP		Visas dokumento numeris (serija ir numeris) didžiosiomis raidėmis, originalia (netransliteruota) forma
	C	3	NE		Keleivio pilietybė. Jei nenurodyta, laikoma, kad yra fiksuota reikšmė „RUS“
TRN			TAIP		Žyma, apibūdinanti traukinį, kuriame keleiviui Lietuvos Respublikos konsulato darbuotojai išduos STGD
	N	4	TAIP		Traukinio, kertančio Lietuvos Respublikos sieną, numeris
	D	6	TAIP		Traukinio, kertančio Lietuvos Respublikos sieną, išvykimo iš pradinės stoties data; DDMMYY formatas

4. Formalus atsakymo duomenų žodyno aprašymas pateiktas šio priedo 4 skyriuje.

5. Atsakymo pavyzdys:

```
<ANS RID="EKSPRESS#112233" CID="FRTDIS#112233" RC="Y"/>
<PRS FN="ПЕТР" MN="ПЕТРОВИЧ" LN="СОКОЛОВ" DB="11121960">
  <DCT T="ПН" N="АФ987623" />
</PRS>
<TRN D="030703" N="752K"/>
</ANS>
```

2.3. Traukinio keleivių registras

1. Sutartu laiku prieš planuojamą traukinio išvykimą (pagal Protokolą dėl duomenų perdavimo tvarkos – ne vėliau kaip prieš 24 valandas) EKSPRESS sistema išsiunčia FRTD IS pranešimą (-us) ir keleivių, kurie vyksta tranzitu per Lietuvos Respubliką ir kuriems reikalingas STGD, registrą.

2. Registrą sudaro antraštė (joje nurodoma traukinio numeris, maršrutas, išvykimo data ir laikas, vagonų skaičius ir jų numeriai, išdavimo data ir laikas) ir baigtinė kiekvieno išvykstančio traukinio vagono struktūrų aibė.

3. Formuojama kiekvieno vagono struktūra, kurią sudaro: traukinio numeris, išvykimo data, vagono numeris ir tipas, taip pat duomenys apie kiekvieną keleivį, kuriam reikalingas STGD.

Tiesioginiams vagonams papildomai nurodomas traukinio, su kuriuo vagonas išvyksta iš pradinės stoties, numeris, jo išvykimo data ir vagonų perkabinimo prie traukinio, kertančio Lietuvos Respublikos sieną, stotis.

4. Registro antraštė perduodama kaip paskutinis pranešimas, užbaigiantis paties registro perdavimą.

2.3.1. Kiekvieno traukinio vagono keleivių registras

Duomenys apie kiekvieno traukinio vagono keleivius turi šiuos laukus:

Elementas	Atributas	Didž. ilgis	Privalomumas	Pasikartojamumas	Aprašymas
CAR			TAIP		Žyma, apibūdinanti traukinio vagoną
	TD	6	TAIP		Traukinio, kertančio Lietuvos Respublikos sieną, išvykimo iš pradinės stoties data; DDMMYY formatas
	TN	4	TAIP		Traukinio, kertančio Lietuvos Respublikos sieną, numeris
	N	3	TAIP		Vagono numeris
	T	1	TAIP		Vagono tipas
ATRN			NE		PRIVALOMA informacija, apibūdinanti tiesioginį vagoną, kurio keleivių sąrašas pateikiamas
	D	6	TAIP		Tiesioginio vagono išvykimo data; DDMMYY formatas
	N	4	TAIP		Tiesioginio vagono numeris
	R	25	TAIP		Tiesioginio vagono maršrutas
	S	10	TAIP		Tiesioginio vagono perkabinimo vieta
REQ			TAIP	TAIP	Žyma, apibūdinanti atskirą prašymą išduoti STGD
	CID	32	NE		FRTD IS sukurtas kodas STGD užklausiai identifikuoti. NEBŪTINAS, jei iki registro išsiuntimo nebuvo išsiųstas atsakymas į STGD užklausa
	RID	32	TAIP		RG sukurtas kodas STGD užklausiai identifikuoti. Tas pats visoms užklausoms, susijusioms su atskiru

Elementas	Atributas	Didž. ilgis	Privalomumas	Pasikartojamumas	Aprašymas
					žmogumi viename atskirame STGD
	FRTD	1	NE		Žyma, kad keleiviui reikalingas STGD; viena iš užkoduotų reikšmių: Y – STGD reikalingas N – STGD nereikalingas Jei nenurodyta, laikoma, kad yra fiksuota reikšmė „Y“
PRS			TAIP		Keleivio asmeninė informacija
	LN	32	TAIP		Pavardė didžiosiomis raidėmis, originalia (netransliteruota) forma
	FN	12	TAIP		Vardas didžiosiomis raidėmis, originalia (netransliteruota) forma
	MN	16	TAIP		Tėvo vardas didžiosiomis raidėmis, originalia (netransliteruota) forma. Jei tėvo vardo nėra, tai perduodamas simbolis “-“.
	DB	8	TAIP		Gimimo data; DDMMYYYY formatas
DCT			TAIP		Žyma, apibūdinanti dokumentą, kurį keleivis pateiks Lietuvos Respublikos valdžios institucijoms
	T	2	TAIP		Dokumento tipas, kaip nurodyta SUSITARIMO Priede: ЗП – Rusijos Federacijos pasas (užsienio), taip pat tarnybinis ir diplomatinis ПН – Rusijos piliečio pasas ПС – Rusijos piliečio pasas TSRS paso blanke ПМ – Jūrininko pasas СВ – Grįžimo pažymėjimas
	N	32	TAIP		Visas dokumento numeris (serija ir numeris) didžiosiomis raidėmis, originalia (netransliteruota) forma
	C	3	NE		Keleivio pilietybė. Jei nenurodyta, laikoma, kad yra fiksuota reikšmė „RUS“
ROUT			TAIP		Keleivio maršrutas
	N	3	NE		Vietos vagono numeris, jei nurodytas biliete
	D	12	TAIP		Keleivio išvykimo stotis
	A	12	TAIP		Keleivio atvykimo stotis

2. Formalus keleivių registro kiekvienam traukinio vagonui duomenų žodyno aprašymas pateiktas šio priedo 4 skyriuje.

3. Vieno vagono keleivių registro pavyzdys:

```
<CAR TD="030703" TN="752" N="9" T="K">
  <ATR D="020703" N="115" R="МУРМАНСК=КАЛИНИНГ П"
    S="СМОЛЕНСК" />
  <REQ RID="FRTDREQ#112233" CID="FRTDCS#112233">
    <PRS FN="ПЕТР" MN="ПЕТРОВИЧ" LN="СОКОЛОВ" DB="11121960">
```

```

    <DCT T="ПН" N="АФ987623" />
  </PRS>
  <ROUT N="22" D="МОСКВА БЕЛ" A=" КАЛИНИНГ П"/>
</REQ>
<REQ RID="FRTDREQ#112237" CID="FRTDCS#112238">
  <PRS FN="ЮРИЙ" MN="ИВАНОВИЧ" LN="ИВАНОВ" DB="30011950">
    <DCT T="ПН" N="ЛО145874" />
  </PRS>
  <ROUT N="60" D="МОСКВА БЕЛ " A=" КАЛИНИНГ П"/>
</REQ>
<REQ RID="FRTDREQ#112240" CID="FRTDCS#112265">
  <PRS FN="ВАЛЕНТИНА" MN="ПЕТРОВНА" LN="ИВАНОВА"
    DB="20011950">
    <DCT T="ПН" N="ЛО987654" />
  </PRS>
  <ROUT N="61" D="МОСКВА БЕЛ " A="КАЛИНИНГ П"/>
</REQ>
</CAR>

```

2.3.2. Registro antraštė

1. Registro antraštėje yra šie laukai:

Elementas	Atributas	Didž. ilgis	Privalomumas	Pasikartojamumas	Aprašymas
TRN			TAIP		Žyma, apibūdinanti traukinį, kuriam pateikiamas keleivių registras
	D	6	TAIP		Traukinio, kertančio Lietuvos Respublikos sieną, išvykimo data iš pradinės stoties; DDMMYY formatas
	N	4	TAIP		Traukinio, kertančio Lietuvos Respublikos sieną, numeris
	NC	3	TAIP		Traukinio vagonų skaičius
	R	25	TAIP		Traukinio maršrutas
	T	4	TAIP		Išvykimo laikas, galiojantis išvykimo punkto geležinkelyje; HHMM formatas
CAR			TAIP	TAIP	Žyma, apibūdinanti traukinio vagoną
	N	3	TAIP		Vagono numeris; vienintelis tame traukinyje

2. Formalus registro antraštės duomenų žodyno aprašymas pateiktas šio priedo 4 skyriuje.

3. Registro antraštės pavyzdys:

```

<TRN D="030703" N="752" R=" МОСКВА БЕЛ=КАЛИНИНГ П"
  T="1230" NC="3">
  <CAR N="9" />
  <CAR N="10" />
  <CAR N="13" />
</TRN>

```

2.3.3. Registro gavimo patvirtinimo struktūra

1. Registro gavimo patvirtinime yra šie laukai:

Elementas	Atributas	Didž. ilgis	Privalomumas	Pasikartojamumas	Aprašymas
-----------	-----------	-------------	--------------	------------------	-----------

<i>Elementas</i>	<i>Atributas</i>	<i>Didž. ilgis</i>	<i>Privalomumas</i>	<i>Pasikartojamumas</i>	<i>Aprašymas</i>
TRND					Žyma, apibūdinanti registro gavimo patvirtinimą
	D	6	TAIP		Traukinio išvykimo data; DDMMYY formatas
	N	4	TAIP		Traukinio numeris
	DA	8	TAIP		Viso registro sudarymo data; DDMMYYYY formatas
	TA	4	TAIP		Viso registro sudarymo laikas GMT laiko zonoje; HHMM formatas

2. Formalus registro gavimo patvirtinimo duomenų žodyno aprašymas pateiktas šio priedo 4 skyriuje.

3. Registro gavimo patvirtinimo pavyzdys:

```
<TRND D="030703" N="752" DA="03032003" TA="0102"/>
```

2.4. Tarnybinio pranešimo taikomosios sistemos operatoriui struktūra

1. Tarnybiniame pranešime taikomosios sistemos operatoriui yra šie laukai:

<i>Elementas</i>	<i>Atributas</i>	<i>Didž. ilgis</i>	<i>Privalomumas</i>	<i>Pasikartojamumas</i>	<i>Aprašymas</i>
MES					Žyma, apibūdinanti tarnybinių pranešimų taikomosios sistemos operatoriui
	TXT	120	TAIP		Pranešimo tekstas rusų kalba

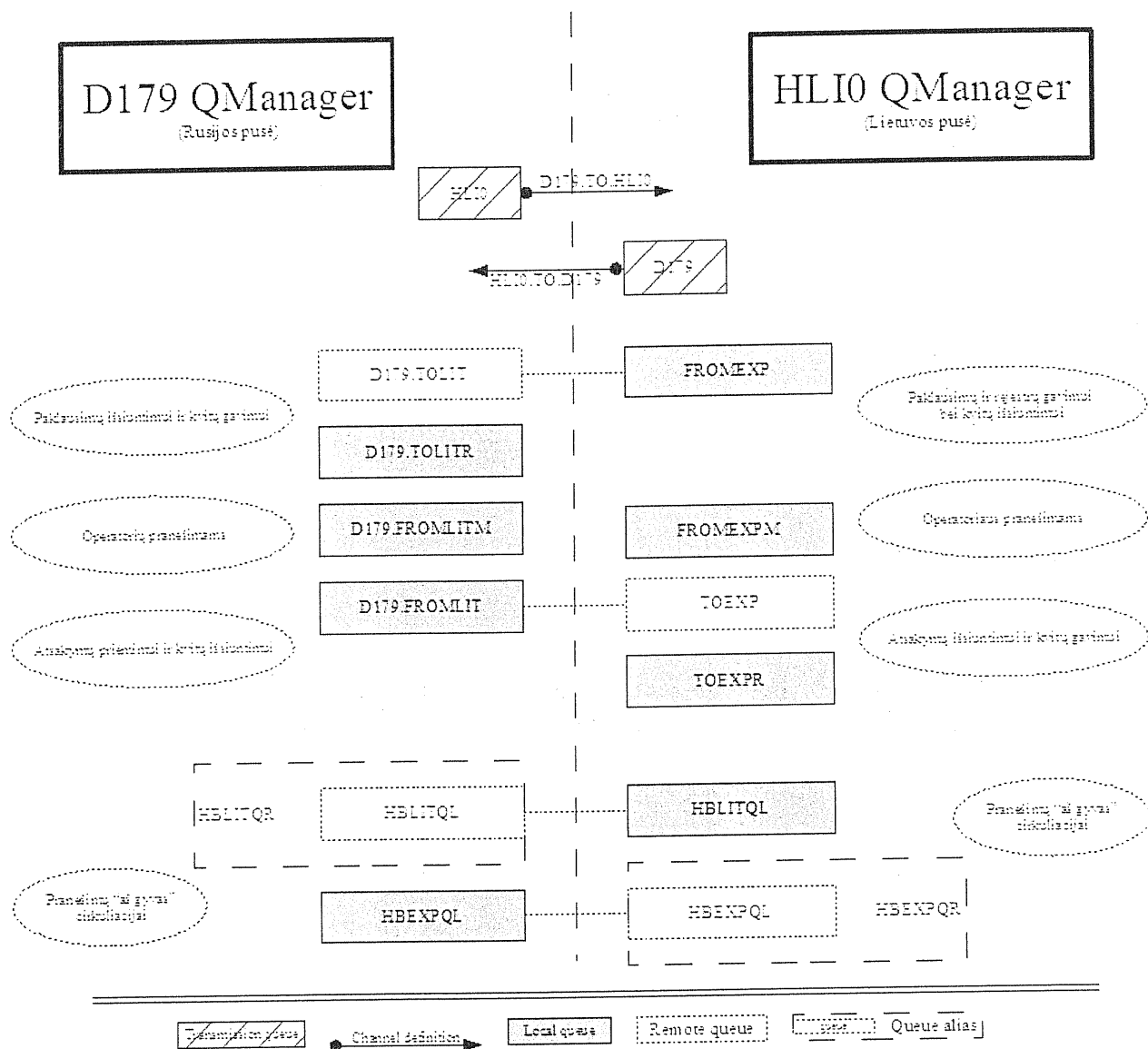
2. Formalus tarnybinio pranešimo taikomosios sistemos operatoriui duomenų žodyno aprašymas pateiktas šio priedo 4 skyriuje.

3. Tarnybinio pranešimo taikomosios sistemos operatoriui pavyzdys:

```
<MES TXT="Текст" />
```

3. Pranešimų sistemų sujungimo specifikacija

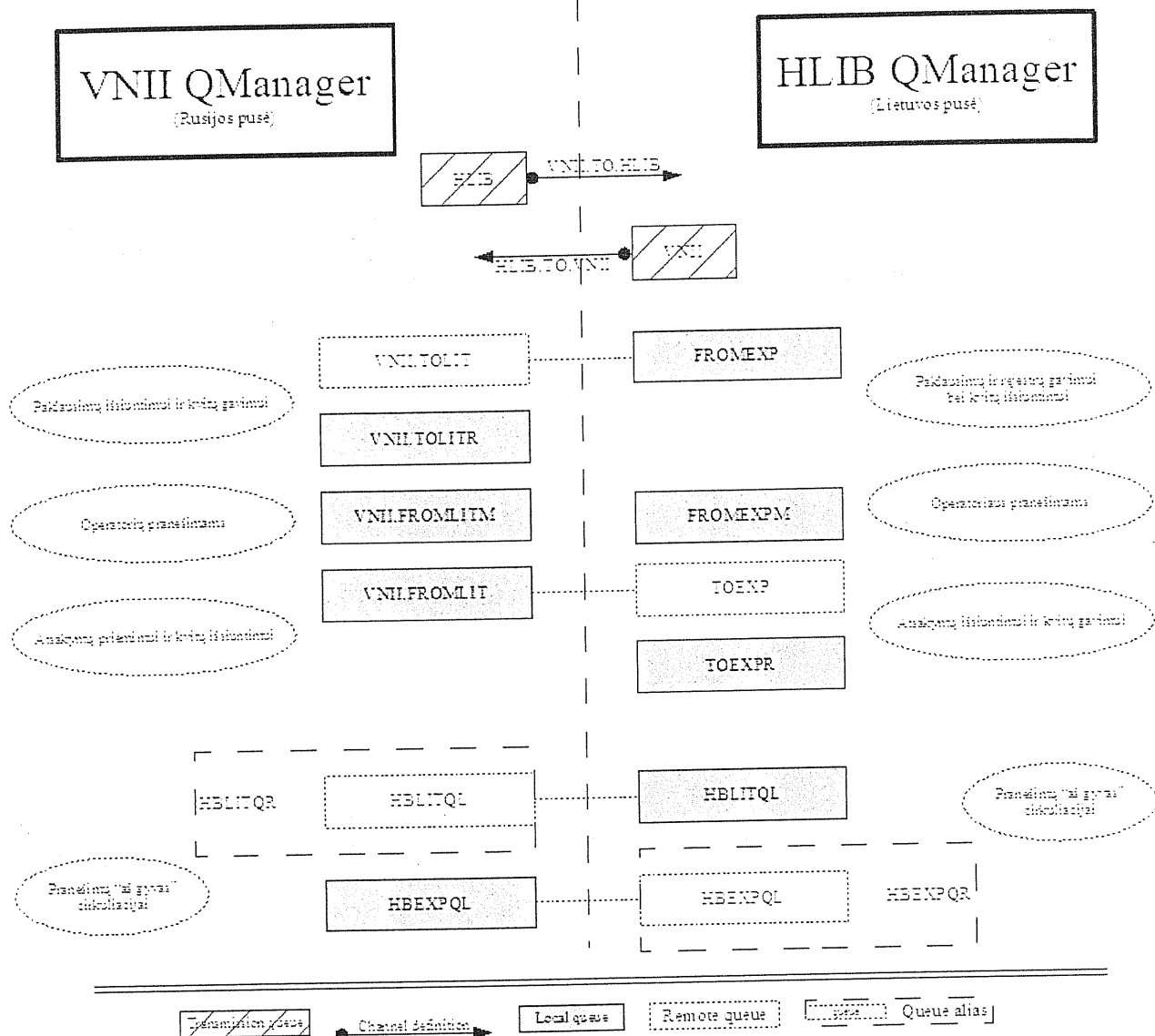
3.1. Darbinių kompiuterių sujungimas



Sujungiama pagal TCP/IP protokolą.

Eilių tvarkytuvėms suteikiami vienodi prievadai – 1414.

3.2. Bandomųjų kompiuterių sujungimas



Sujungiama pagal TCP/IP protokolą.

Eilių tvarkytuvėms suteikiami vienodi prievadai – 1415.

4. Duomenų žodynai

4.1. Užklauso duomenų žodynas

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<!--Data exchange format for requesting to issue FRTD
  Body part -->
<!--Final list details-->
<!ELEMENT REQ (PRS, TRN)>
<!--Attributes for <REQ> - request
  RID: request-id
-->
<!ATTLIST REQ
  RID CDATA #REQUIRED
>
<!ELEMENT PRS (DCT)>
<!--Attributes for <PRS> - person
  FN: first name
  MN: middle name / father's name
  LN: last name
  DB: date-of-birth
-->
<!ATTLIST PRS
  FN CDATA #REQUIRED
  MN CDATA #REQUIRED
  LN CDATA #REQUIRED
  DB CDATA #REQUIRED
>
<!ELEMENT DCT EMPTY>
<!--Attributes for <DCT> -document
  T: document type / ЗП, ПН, ПС, ТМ, СБ
  N: full number
  C:citizenship
-->
<!ATTLIST DCT
  T CDATA #REQUIRED
  N CDATA #REQUIRED
  C CDATA #IMPLIED
>
<!ELEMENT TRN EMPTY>
<!--Attributes for <TRN> - train
  D: departure date
  N: train number
-->
<!ATTLIST TRN
  D CDATA #REQUIRED
  N CDATA #REQUIRED
>
```

4.2. Atsakymo į užklausą duomenų žodynas

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<!--Data exchange format for requesting to issue FRTD
  Body part -->
<!--Final list details-->
<!ELEMENT ANS (PRS, TRN)>
<!--Attributes for <ANS> - request
  RID: request-id
  CID: case-id
  RC: approved
-->
<!ATTLIST ANS
  RID CDATA #REQUIRED
```

```

    CID CDATA #REQUIRED
    RC (Y | N) #REQUIRED
  >
<!ELEMENT PRS (DCT)>
<!--Attributes for <PRS> - person
    FN: first name
    MN: middle name / father's name
    LN: last name
    DB: date-of-birth
-->
<!ATTLIST PRS
    FN CDATA #REQUIRED
    MN CDATA #REQUIRED
    LN CDATA #REQUIRED
    DB CDATA #REQUIRED
  >
<!ELEMENT DCT EMPTY>
<!--Attributes for <DCT> -document
    T: document type
    N: full number
    C:citizenship
-->
<!ATTLIST DCT
    T CDATA #REQUIRED
    N CDATA #REQUIRED
    C CDATA #IMPLIED
  >
<!ELEMENT TRN EMPTY>
<!--Attributes for <TRN> - train
    D: departure date
    N: train number
-->
<!ATTLIST TRN
    D CDATA #REQUIRED
    N CDATA #REQUIRED
  >

```

4.3. Vieno vagono keleivių registro duomenų žodynas

```

<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<!--Data exchange format for requesting to issue FRTD
    Body part -->
<!--Final list details-->
<!ELEMENT CAR (ANTR, REQ+)>
<!--Attributes for <CAR> - carriage
    TD: train departure
    TN: train number
    N: carriage number
    T:carriage type
-->
<!ATTLIST CAR
    TD CDATA #REQUIRED
    TN CDATA #REQUIRED
    N CDATA #REQUIRED
    T CDATA #REQUIRED
  >
<!ELEMENT ANTR EMPTY>
<!--Attributes for <ANTR> -attached-as-train
    D: departure date
    N: carriage number
    R: route
    S: attached at
-->

```

```

<!ATTLIST ATRN
  D CDATA #REQUIRED
  N CDATA #REQUIRED
  R CDATA #REQUIRED
  S CDATA #REQUIRED
>
<!ELEMENT REQ (PRS, ROUT)>
<!--Attributes for <REQ> - request
  RID: request-id
  CID: case id
  FRTD: frtd-required - opt
-->
<!ATTLIST REQ
  RID CDATA #REQUIRED
  CID CDATA #IMPLIED
  FRTD (Y | N) #IMPLIED
>
<!ELEMENT PRS (DCT)>
<!--Attributes for <PRS> - passenger
  FN: first name
  MN: middle name
  LN: last name
  DB: date of birth
-->
<!ATTLIST REQ
  FN CDATA #REQUIRED
  MN CDATA #REQUIRED
  LN CDATA #REQUIRED
  DB CDATA #REQUIRED
>
<!ELEMENT DCT EMPTY>
<!--Attributes for <DCT> -document
  T: document type
  N: full number
  C: citizenship
-->
<!ATTLIST DCT
  T CDATA #REQUIRED
  N CDATA #REQUIRED
  C CDATA #IMPLIED
>
<!ELEMENT ROUT EMPTY>
<!--Attributes for <ROUT> -route
  N: seat-number
  D: departure station
  A: arrival station
-->
<!ATTLIST ROUT
  N CDATA #REQUIRED
  D CDATA #REQUIRED
  A CDATA #REQUIRED
>

```

4.4. Registro antraštės duomenų žodynas

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<!--Data exchange format for requesting to issue FRTD
  Body part -->
<!--Final list details-->
<!ELEMENT TRN (CAR+)>
<!--Attributes for <TRN> - train
  D: travel-date
  N: train number
  NC: number-of-carriages
  R: route
  T: departure-time
-->
<!ATTLIST TRN
  D CDATA #REQUIRED
  N CDATA #REQUIRED
  NC CDATA #REQUIRED
  R CDATA #REQUIRED
  T CDATA #REQUIRED
>
<!ELEMENT CAR EMPTY>
<!--Attributes for <CAR> - carriage
  N: carriage number
-->
<!ATTLIST CAR
  N CDATA #REQUIRED
>
```

4.5. Registro gavimo patvirtinimo duomenų žodynas

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<!--Data exchange format for requesting to issue FRTD
  Body part -->
<!--Final list details-->
<!ELEMENT TRND EMPTY>
<!--Attributes for <TRND> - conform
  D: departure date
  N: train number
  DA:date of list assembly
  TA:time of list assembly
-->
<!ATTLIST TRND
  D CDATA #REQUIRED
  N CDATA #REQUIRED
  DA CDATA #REQUIRED
  TA CDATA #REQUIRED
>
```

4.6. Tarnybinio pranešimo, skirto taikomosios sistemos operatoriui, duomenų žodynas

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<!--Data exchange format for operators messages
  Body part -->
<!--Final list details-->
<!ELEMENT MES EMPTY>
<!--Attributes for <MES> - message
  TXT:text of message
-->
<!ATTLIST MES
  TXT CDATA #REQUIRED
>
```

5. Kodų ir perkodavimo lentelės

Duomenims koduoti bus naudojami šie simboliai:

1. XML kalbos elementai (žymų pavadinimai, atributai, skyrikliai ir pan.) yra koduojami simboliais, pateiktais 1 lentelėje (baltas laukas).

2. Identifikatoriai ir klasifikatoriai (užklausa, atsakymas ir pan.) yra koduojami simboliais, pateiktais 2 lentelėje (baltas laukas), t. y. apsiribojama lotyniška abėcėle.

3. Konkretūs duomenys (vardas, pavardė ir pan.) yra koduojami simboliais, pateiktais 3 lentelėje (baltas laukas).

4. Naudoti kontrolinius simbolius, tokius kaip „eilutės patraukimas“ ir pan., draudžiama.

	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	&	.	ц	й	я	ь	{	}	\	|	0	
1	/	а	ј	~	ы	А	Ј				1	
2		б	к	ѕ	э	В	К	ѕ			2	
3	Ё	с	і	т	ш	С	І	Т	Ш		3	
4	ё	д	т	и	э	Д	Т	И	Э		4	
5		е	п	в	щ	Е	П	В	Щ		5	
6		ю	ф	о	w	Ч	Ю	Ф	О	W	6	
7	Ъ	а	г	р	х	Г	Р	Х			7	
8		б	h	q	у	Ю	Н	Q	У		8	
9		і	г	z	А	І	Г	Z			9	
A	[	]	|	:	д	к	р	Б	Х	Н	Т	3
B	.	\$	,	#	е	л	с	Ц	И	О	У	Ш
C	<	*	%	@	ф	м	т	Д	Й	П	Ж	Э
D	(	)	-	'	г	н	у	Е	К	Я	В	Щ
E	+	;	>	=	х	о	ж	Ф	Л	Р	Ь	Ч
F	!	^	?	"	и	п	в	Г	М	С	Ы	

1 lentelė

	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	&	.	ц	й	я	ь	{	}	\	|	0	
1	/	а	ј	~	ы	А	Ј				1	
2		б	к	ѕ	э	В	К	ѕ			2	
3	Ё	с	і	т	ш	С	І	Т	Ш		3	
4	ё	д	т	и	э	Д	Т	И	Э		4	
5		е	п	в	щ	Е	П	В	Щ		5	
6		ю	ф	о	w	Ч	Ю	Ф	О	W	6	
7	Ъ	а	г	р	х	Г	Р	Х			7	
8		б	h	q	у	Ю	Н	Q	У		8	
9		і	г	z	А	І	Г	Z			9	
A	[	]	|	:	д	к	р	Б	Х	Н	Т	3
B	.	\$	,	#	е	л	с	Ц	И	О	У	Ш
C	<	*	%	@	ф	м	т	Д	Й	П	Ж	Э
D	(	)	-	'	г	н	у	Е	К	Я	В	Щ
E	+	;	>	=	х	о	ж	Ф	Л	Р	Ь	Ч
F	!	^	?	"	и	п	в	Г	М	С	Ы	

2 lentelė

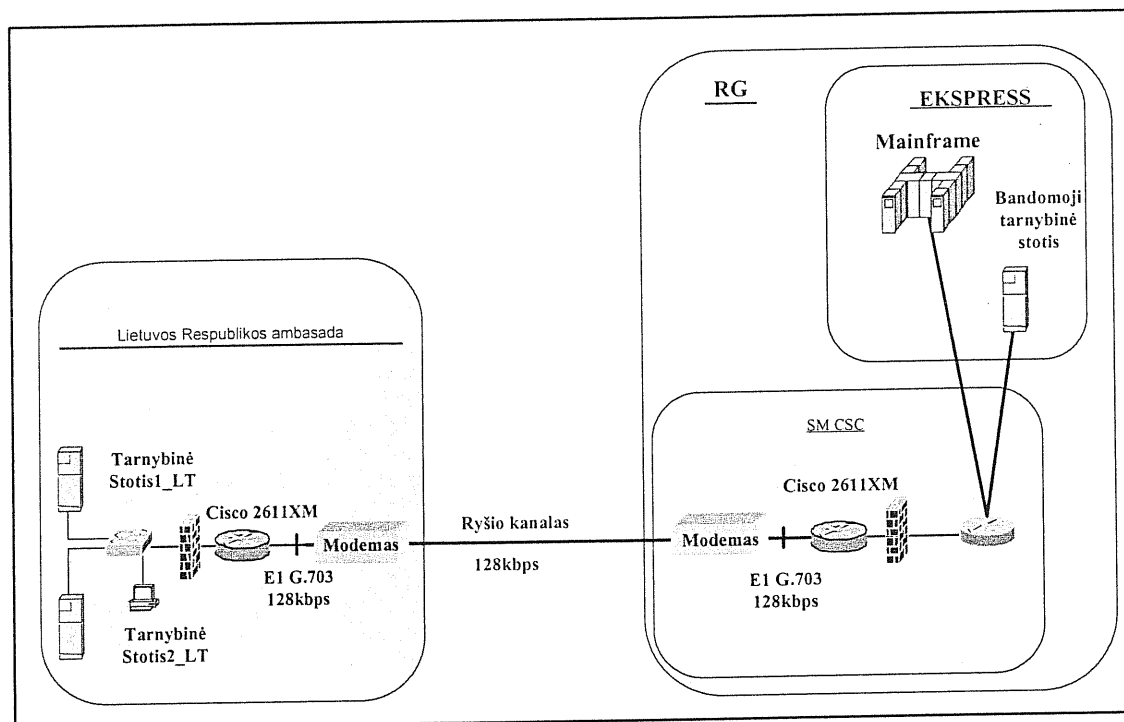
	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	&	.	ц	й	я	ь	{	}	\	|	0	
1	/	а	ј	~	ы	А	Ј				1	
2		б	к	ѕ	э	В	К	ѕ			2	
3	Ё	с	і	т	ш	С	І	Т	Ш		3	
4	ё	д	т	и	э	Д	Т	И	Э		4	
5		е	п	в	щ	Е	П	В	Щ		5	
6		ю	ф	о	w	Ч	Ю	Ф	О	W	6	
7	Ъ	а	г	р	х	Г	Р	Х			7	
8		б	h	q	у	Ю	Н	Q	У		8	
9		і	г	z	А	І	Г	Z			9	
A	[	]	|	:	д	к	р	Б	Х	Н	Т	3
B	.	\$	,	#	е	л	с	Ц	И	О	У	Ш
C	<	*	%	@	ф	м	т	Д	Й	П	Ж	Э
D	(	)	-	'	г	н	у	Е	К	Я	В	Щ
E	+	;	>	=	х	о	ж	Ф	Л	Р	Ь	Ч
F	!	^	?	"	и	п	в	Г	М	С	Ы	

3 lentelė

Elektroninio keitimosi duomenimis sistemos ryšio kanalo sandara

Šalių susitarimu informacinio keitimosi duomenimis tarp EKSPRESS ir FRTD IS sistemų išankstiniams parametrams užtikrinti Susisiekimo ministerijos Centrinio skaičiavimo centro (toliau – SM CSC) ir Lietuvos Respublikos ambasados Konsulinio skyriaus (toliau – Konsulinis skyrius) Maskvoje maršrutizatoriai (border router) sujungiami skaitmeninio ryšio kanalu. Ryšio kanalui prijungti maršrutizatorių naudojama sąsaja E1 G.703.

Schemeje, 1 pav., pateikta ryšio kanalo tarp SM CSC Maskvoje ir Lietuvos Respublikos ambasados, skirto keistis informacija tarp EKSPRESS ir FRTD IS sistemų, bendroji sandara.



1 pav. Bendroji RG EKSPRESS ir Lietuvos Respublikos FRTD IS sistemų sujungimo sandara

Reikalaujamoji ryšio kanalo pralaidos geba – 128kbps. E1 G.703 sąsajose ryšio kanalo sujungimo su galine įranga taškuose naudojami 2 laiko tarpsniai (time slots) $2 \times 64\text{kbps}$. 1 lentelėje pateikiamas laiko tarpsnių (time slots) pasiskirstymas kanalo sujungimo taškuose Lietuvos Respublikos ambasadoje ir SM CSC.

1 lentelė

Laiko tarpsnių (time slots) pasiskirstymas ryšio kanalo E1 G.703 sąsajose

SM CSC E1, G.703	Lietuvos Respublikos ambasada E1, G.703
1	1
2	2

2 lentelėje nurodyti bendrieji tarptinklinio sujungimo nustatymai, padedantys užtikrinti keitimąsi informacija tarp Lietuvos Respublikos ambasados FRTD IS ir SM CSC EKSPRESS sistemų.

Bendrieji tarptinklinio sujungimo nustatymai

Paslaugos	Buvimo vieta	IP adresas	Paslaugos	Pastabos
Server1_LT	Lietuvos Respublikos ambasada	192.168.11.10	MQ Series	Pasikeitimo pranešimais su Express3 tarnybinė stotis
Express3	Rusijos geležinkeliai	192.168.12.1	MQ Series	RG vietų rezervavimo sistema
Server2_LT	Lietuvos Respublikos ambasada	192.168.11.11	MQ Series	Pasikeitimo pranešimais su Express3 bandomoji tarnybinė stotis
Test server	Rusijos geležinkeliai	192.168.12.2	MQ Series	RG bandomoji tarnybinė stotis
Border router LT	Lietuvos Respublikos ambasada	192.168.10.6/30	IP	Ryšio linijos sąsaja
Border Router RU	Rusijos geležinkeliai	192.168.10.5/30	IP	Ryšio linijos sąsaja
Embassy internal network		192.168.11.0/24	IP	Ambasados vidinio tinklo adresai maršrutizuojami SM CSC tinkle

**Lietuvos Respublikos ambasados ir Rusijos geležinkelių
techninio personalo bendradarbiavimo eksploataavimo srityje,
siekiant užtikrinti keitimąsi informacija,
TVARKA**

1. Pagrindinės nuostatos

1.1. Ši Tvarka nustato Šalių eksploataavimo tarnybų techninio personalo bendradarbiavimo, siekiant užtikrinti keitimąsi informacija tarp Rusijos geležinkelių EKSPRESS sistemos ir Lietuvos Respublikos ambasados Konsulinio skyriaus (toliau – Konsulinis skyrius) FRTD IS sistemos, taisykles.

1.2. Šalių eksploataavimo tarnybų techninis personalas užtikrina techninės ir programinės įrangos eksploatavimą neviršydamas savo atsakomybės ribų.

1.3. Ši Tvarka nustato tokias atsakomybės ribas:

1.3.1. Rusijos geležinkeliams:

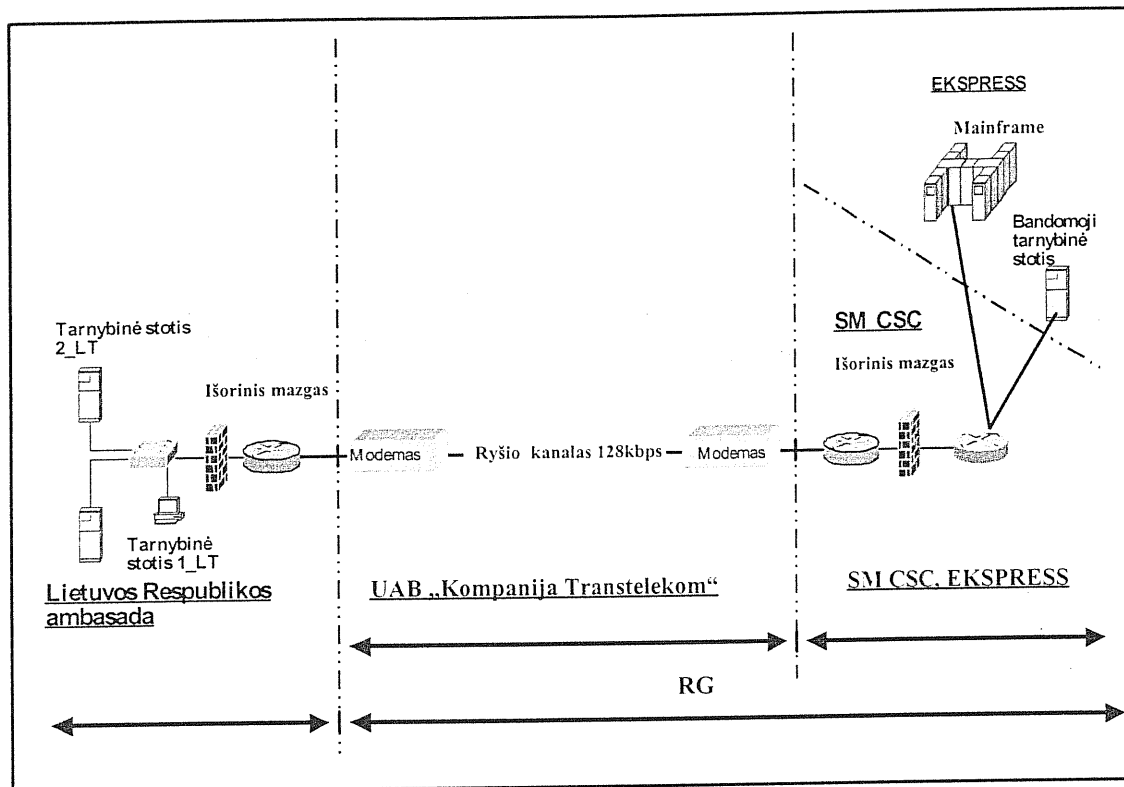
- SM CSC išorinio mazgo įrangos priežiūrą, perjungimo pagal TCP/IP protokolą RG tinkle užtikrinimą ir bendradarbiavimą su UAB „Kompanija Transtelekom“ eksploatuojant ryšio kanalą vykdo SM CSC techninis personalas;

- EKSPRESS sistemos eksploatavimą užtikrina Maskvos geležinkelio Informacinio skaičiavimo centro (ISC) techninis personalas.

1.3.2. Lietuvos Respublikos ambasadai:

- FRTD IS sistemos išorinio mazgo įrangos bei visos FRTD IS sistemos eksploatavimą užtikrina Konsulinio skyriaus techninis personalas.

Šalių atsakomybės ribų schema pateikta 1 pav. Šalių atsakomybės ribas nustato įranga, kurią aptarnauja Šalių techninis personalas.



1 pav. Rusijos geležinkelių ir Lietuvos Respublikos ambasados atsakomybės ribos, eksploatuojant keitimosi informacija tarp EKSPRESS ir FRTD IS sistemą.

1.4. Pagal šią Tvarką atsakomybė už ryšio kanalo darbo užtikrinimą tenka SM CSC Duomenų perdavimo tinklo (DPT) valdymo centrui ir yra nustatoma atitinkamu reglamentu tarp SM CSC ir UAB „Kompanija Transtelekom“.

1.5. Techninės ir programinės įrangos eksploatavimą neviršydami savo atsakomybės ribų užtikrina:

- SM CSC DPT valdymo centro budintis inžinierius;
- Maskvos geležinkelio Informacinio skaičiavimo centro (ISC) EKSPRESS sistemos budintis inžinierius;
- Konsulinio skyriaus budintis darbuotojas.

1.6. Šalių eksploatavimo tarnybų techninis personalas užtikrina techninės ir programinės įrangos eksploatavimą visą parą.

1.7. EKSPRESS sistemoje kiekvieną parą nuo 3.30 val. iki 4.00 val. Maskvos laiku numatyta planinė technologinė pertrauka. Jos metu keitimasis informacija tarp EKSPRESS ir FRTD IS sistemų nevyksta.

1.8. FRTD IS sistemoje kiekvieną parą nuo 19.00 val. iki 20.00 val. Maskvos laiku numatyta planinė technologinė pertrauka. Jos metu keitimasis informacija tarp EKSPRESS ir FRTD IS sistemų gali ir nevykti.

1.9. Pagrindine šalių ryšio priemone yra laikomas ryšys telefonu. Techninio personalo bendradarbiavimas vyksta rusų kalba ir būtinai turi būti užregistruotas darbo žurnaluose.

1.10. Tuo atveju, kai nėra galimybės pasinaudoti telefoniniu ryšiu, šalys gali naudotis kitomis ryšio priemonėmis: elektroniniu paštu arba faksimilinio ryšio priemonėmis. Šiuo atveju laikoma, kad informacija perduota tada, kai gaunamas „pranešimas apie gavimą“, jei informacija perduodama elektroniniu paštu, ir kai siuntėjo fakso aparato darbo žurnale padaromas įrašas, jei informacija perduodama faksimilinio ryšio priemonėmis.

1.11. Vienos šalies prašymu kita šalis išipareigoja per suderintą informacijos saugojimo laikotarpį pranešimą perduoti pakartotinai.

2. Techninio personalo veiksmai sutrikus pasikeitimui informacija

2.1. Jei keitimosi informacija sutrikimai pasireiškia pranešimų perdavimo ir taikomosios programinės įrangos sutrikimais, EKSPRESS sistemos ar Konsulinio skyriaus budintis personalas privalo apie tai pranešti kitai šaliai, būtinai nuroydamas tokius papildomus duomenis:

- trumpą problemos aprašymą;
- problemos atsiradimo laiką;
- pareiškėjo pavardę, pareigas ir telefono numerį.

2.2. Bendru sutarimu EKSPRESS sistemos ir Konsulinio skyriaus budintis personalas patikrina, ar yra sujungimas TCP/IP ir MQS lygiuose.

2.3. Nustatęs pranešimų perdavimo ir taikomosios programinės įrangos sutrikimus EKSPRESS ir FRTD IS sistemose, tos šalies, kurioje iškilo problema, techninis personalas imasi visų priemonių, kad keitimasis informacija būtų atnaujintas.

2.4. Pašalinus priežastis, sukėlusias sutrikimą, EKSPRESS ir FRTD IS sistemų budintis personalas atlieka patikrinimą ir informuoja kitą šalį, kad problema pašalinta, papildomai pranešdamas tokius duomenis:

- problemos atsiradimo priežastis;
- problemos išsprendimo laiką;
- pareiškėjo pavardę, pareigas ir telefono numerį.

2.5. Jei nėra sujungimo TCP/IP lygyje, EKSPRESS sistemos budintis inžinierius informuoja SM CSC DPT valdymo centro budintį inžinierių apie iškilusią problemą, papildomai pranešdamas tokius duomenis:

- trumpą problemos aprašymą;
- problemos atsiradimo laiką;
- pareiškėjo pavardę, pareigas ir telefono numerį.

2.6. SM CSC DPT valdymo centro budintis inžinierius, gavęs pranešimą, kad TCP/IP ryšio nėra, kartu su budinčiu Konsulinio skyriaus darbuotoju patikrina TCP/IP ryšį visose EKSPRESS ir FRTD IS sistemų sujungimo vietose ir apie situaciją informuoja EKSPRESS sistemos ir Konsulinio skyriaus budintį personalą.

2.7. Nustatęs tinklo įrangos darbo sutrikimus, Šalių budintis personalas imasi priemonių įrangos funkcionavimui atkurti.

2.8. Nustatęs tinklo kanalo darbo sutrikimus, budintis SM CSC DPT valdymo centro inžinierius kartu su UAB „Kompanija Transtelekom“ budinčiu personalu imasi priemonių ryšiui atkurti ir apie situaciją informuoja EKSPRESS sistemos ir Konsulinio skyriaus budintį personalą.

2.9. Pašalinus problemas, sukėlusias ryšio gedimus, budintis SM CSC DPT valdymo centro inžinierius informuoja EKSPRESS sistemos ir Konsulinio skyriaus budintį personalą, kad ryšys atkurtas, papildomai pateikdamas tokius duomenis:

- priežastį, dėl kurios dingo ryšys;
- problemos išsprendimo laiką;
- pareiškėjo pavardę, pareigas ir telefono numerį.

2.10. Situacijos analizę ir rekomendacijas parengia Šalių specialistų darbo grupė.

2.11. Prireikus atlikti profilaktinius darbus EKSPRESS sistemoje, trunkančius ilgiau kaip 10 min. ne planinės pertraukos metu, EKSPRESS sistemos budintis inžinierius apie tai iš anksto informuoja Konsulinio skyriaus budintį darbuotoją ir SM CSC DPT valdymo centro budintį inžinierių.

2.12. Prireikus atlikti profilaktinius darbus FRTD IS sistemoje, trunkančius ilgiau kaip 10 min. ne planinės pertraukos metu, Konsulinio skyriaus budintis darbuotojas apie tai iš anksto informuoja EKSPRESS sistemos budintį inžinierių.

3. Veiksmai avarinėmis situacijomis

3.1. Avarinė situacija fiksuojama tada, kai problemos, susijusios su sistemų sąveika, pašalinti per 1 val. nepavyksta. Tokia situacija užfiksuojama žurnale, nurodant jos atsiradimo datą, laiką, taip pat darbuotojo pavardę ir pareigas.

3.2. Konsulinio skyriaus budintis darbuotojas arba EKSPRESS sistemos budintis inžinierius nedelsdamas informuoja savo Šalies įgaliotą asmenį apie atsiradusius gedimus nuo 9.00 val. iki 18.00 val. arba ne vėliau kaip 9.00 val., jei gedimai užfiksuoti kitu laiku.

3.3. Sprendimą dėl darbo avariniu režimu priima, darbo schemą ir keitimosi informacija grafiką tvirtina Šalių įgalioti asmenys: Konsulinio skyriaus vadovas ir Maskvos geležinkelio ISC viršininkas.

3.4. Kai nėra galimybės duomenų perduoti elektroninio ryšio priemonėmis, jie perduodami mobiliąja laikmena, kurios tipą turi nustatyti aukščiau nurodyti asmenys ir kurios formatas turi būti toks pat kaip ir perduodant duomenis įprasto darbo režimo metu. Perduodamos dvi mobiliųjų laikmenų kopijos, prie kiekvienos pridėdant atspausdintą rinkmenų sąrašą, nurodant rinkmenų pavadinimus, apimtį, sukūrimo datą ir laiką. Gavusi duomenis Šalis deda gavimo žymą ant antrosios sąrašo kopijos.

4. Informacija susižinoti

SM CSC DPT valdymo centras

SM CSC DPT vyriausiasis administratorius	tel.: +7 095 262 1471 el. p.: martin@gvc.mps.ru
Budintis inžinierius (visą parą)	tel.: +7 095 262 1137 faks.: +7 095 262 2979 el. p.: smenasvt@gvc.mps.ru

Maskvos geležinkelio Informacinis skaičiavimo centras (ISC)

ISC viršininkas	tel.: +7(095) 264-86-77 faks.: +7(095) 2648677 el. p.: KononovMS@upr.msk.mps
Kompleksinės pamainos viršininkas (visą parą)	tel.: +7(095) 266-70 03 +7(901) 907-91 69 el. p.: ivclh@msk.mps
Budintis inžinierius (visą parą)	tel.: (095) 266 01 59 faks.: (095) 264 94 71

Transtelekomo centrinis tinklo valdymo centras

Help Desk	tel.: +7(095) 784 66 77 el.p. helpdesk@transtk.ru
Centrinio tinklo valdymo centro budinti pamaina (visą parą)	tel.: +7(095) 784-67-22 faks.: +7(095) 785-49-55 el. p.: ncc@transtk.ru
Centrinio tinklo valdymo centro viršininkas	tel.: +7(095) 784-66-70/4505

Lietuvos Respublikos Ambasada

Konsulinio skyriaus vadovas	tel.: +7(095)785 8612, +7(095)785 8614 faks.: +7(095)785 8649 el. p.: consular@ltembassy.ru
Testavimo metu	tel.: +7(095)203 65 33, +7(095)785 86 16 faks.: +7(095)785 86 00 el. p.: ftrd@ltembassy.ru
Gamybinės eksploatacijos metu	tel.: +7(095)203 65 33, +7(095)785 86 16 faks.: +7(095)785 86 00 el. p.: ftrd@ltembassy.ru

Регламент
информационного взаимодействия между
Министерством иностранных дел Литовской Республики и
Министерством путей сообщения Российской Федерации
по обмену данными, необходимыми для принятия решения о выдаче
упрощенного проездного документа на железной дороге

Министерство иностранных дел Литовской Республики и Министерство путей сообщения Российской Федерации, именуемые в дальнейшем Сторонами, в целях реализации Протокола о порядке передачи данных, необходимых для принятия решения о выдаче упрощенного проездного документа на железной дороге (далее – УПД-ЖД), договорились о нижеследующем:

Раздел 1

Настоящий Регламент регулирует порядок обмена данными в электронном виде между информационной системой Российских железных дорог (далее – ЭКСПРЕСС) и информационной системой литовской консульской службы для выдачи УПД-ЖД (далее - FRTD IS) для реализации следующих задач:

обеспечения литовских властей обязательной информацией для принятия решения о возможности транзита российских граждан через территорию Литовской Республики;

обеспечения Российских железных дорог (РЖД) информацией о возможности транзита российских граждан через территорию Литовской Республики;

обеспечения литовских властей обязательной информацией для выдачи УПД-ЖД для пассажиров, следующих транзитом через территорию Литовской Республики.

Раздел 2

Обмен данными между системами ЭКСПРЕСС и FRTD IS осуществляется посредством сообщений. Структура сообщений и их описание приведены в приложении № 1 к настоящему Регламенту.

Раздел 3

Обмен информацией осуществляется по выделенному цифровому каналу связи, обеспечивающему соединение маршрутизаторов внешних узлов сети передачи данных МПС России и сети FRTD IS. Схема представлена в приложении № 2 к настоящему Регламенту.

Для приема и передачи электронных данных используются две точки соединения:

первая – Посольство Литовской Республики в Российской Федерации. Почтовый адрес: 121069, Москва, Борисоглебский пер., д.10.

вторая – Главный вычислительный центр МПС России (ГВЦ МПС России). Почтовый адрес: 107174, Москва, ул. Каланчевская 2/1.

Пропускная способность канала связи – 128 kbps, задействованы два тайм-слота 2*64 kbps в соответствии с приложением № 2 к настоящему Регламенту.

Для подключения канала связи к маршрутизаторам используется интерфейс E1 G.703.

Раздел 4

Стороны обеспечивают эксплуатацию своего оборудования и программного обеспечения, необходимых для эффективной и надежной передачи и получения электронных сообщений в соответствии с приложением № 3 к настоящему Регламенту.

Раздел 5

Стороны регистрируют и сохраняют электронные сообщения в виде архивных записей для организации контроля над передачей и получением электронных сообщений, переданных в соответствии с настоящим Регламентом.

Порядок регистрации и хранения электронных сообщений определен в приложении № 1 к настоящему Регламенту.

Раздел 6

Стороны должны уведомлять друг друга об обстоятельствах, которые препятствуют электронному обмену данными в соответствии с приложением № 3 к настоящему Регламенту.

Раздел 7

Стороны обязуются заблаговременно уведомлять друг друга о плановых перерывах в работе системы электронного обмена данными по электронной почте, телефону или факсу, указанных в приложении № 3 к настоящему Регламенту.

Раздел 8

В настоящий Регламент по взаимному согласию Сторон по дипломатическим каналам путем обмена нотами могут быть внесены изменения и дополнения.

Раздел 9

Стороны будут стремиться разрешать все разногласия, связанные с толкованием и применением настоящего Регламента, путем консультаций и переговоров.

Раздел 10

Приложения к настоящему Регламенту являются его неотъемлемой частью и содержат описание согласованных Сторонами процедурных и технических требований к средствам реализации электронного обмена данными:

Приложение № 1 «Структура информационного обмена данными между системами ЭКСПРЕСС и FRTD IS»;

Приложение № 2 «Структура канала связи для системы электронного обмена данными»;


Приложение № 3 «Порядок эксплуатационного взаимодействия технического персонала Посольства Литовской Республики и РЖД по обеспечению информационного обмена».

Раздел 11

Настоящий Регламент вступает в силу с 21 июня 2003 года и теряет силу одновременно с прекращением действия Соглашения между Правительством Литовской Республики и Правительством Российской Федерации о порядке выдачи упрощенного проездного документа на железной дороге и Протокола о порядке передачи данных, необходимых для принятия решения о выдаче упрощенного проездного документа на железной дороге.

Совершено в г. Москва «20» июня 2003 года в двух экземплярах на литовском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.


За Министерство иностранных дел
Литовской Республики


За Министерство путей сообщения
Российской Федерации

Структура информационного обмена данными между системами ЭКСПРЕСС и FRTD IS

1. Система сообщений для обмена информацией между ЭКСПРЕСС и FRTD IS

1. Обмен данными между системами ЭКСПРЕСС и FRTD IS осуществляется с помощью обмена сообщениями.

2. Для обмена данными принята платформа обмена сообщениями (messaging platform) IBM Websphere MQ (версия 5.3 или выше) на литовской стороне и IBM MQ Series for OS 390 (версия 2.1. или выше) на российской стороне.

3. Передающая сторона устанавливает признаки сообщения следующим образом:

- 1) поле *CodedCharSetId* устанавливается в значение EBCDIC Cyrillic (1025)
- 2) поле *Format* устанавливается в значение MQFMT_STRING ("MQSTR")
- 3) поле *Report* устанавливается в значение MQRO_COD (2048)

1.1. Формат сообщений

1. Для лучшей портируемости все сообщения находятся в формате XML v 1.0 по заранее договоренным словарям данных (data type definitions). Ссылки на словари и на схемы XML в передаваемых данных не указываются. Словари данных приведены в разделе 4 настоящего приложения.

2. В силу особенностей системы ЭКСПРЕСС при передаче данных стандартный заголовок XML формата (в виде "<?xml version="1.0" encoding="UTF-8" ?>") не передается, но для однозначного трактования данных в обязательном порядке подразумевается, как и тот факт, что передаваемые сообщения должны удовлетворять требованиям так называемых правильно отформатированных документов (*well-formed XML document*).

3. Для передачи даты используется два формата: формат даты с указанием всех цифр года (DDMMYYYY) и формат даты с указанием только последних двух цифр (DDMMYY). В последнем случае подразумевается, что первые две цифры равны значению "20". Таким образом, цифры 00..99 в поле года формата даты однозначно соответствуют дате с 2000 по 2099 год.

4. Для передачи маршрута поезда (или беспересадочного вагона) будет использоваться кодированная в соответствии с памяткой UIC 920-2 информация на русском языке.

1.2. Кодировка данных

1. Система ЭКСПРЕСС применяет кодировку ДКОИ, система FRTD IS - UTF-8. По линиям связи данные между конечными станциями MQSeries передаются сообщениями, закодированными в EBCDIC Cyrillic (CCSID=1025; alias: ibm1025).

2. Перекодировку получаемых (отправляемых) сообщений в приемлемый вид производит принимающая (передающая) сторона.

3. В передаваемых данных (Ф.И.О. и название станции) в силу особенностей системы ЭКСПРЕСС российской стороной могут быть внесены следующие изменения в подлинные данные:

- 1) символ "Ё" заменен на символ "Е"
- 2) "Твердый знак" (Ъ) заменен на "мягкий знак" (ь)
- 3) В номере документа «свидетельство на возвращение» символ «/» будет заменяться на «-».

4. Кодовые таблицы используемых символов определены в разделе 5 настоящего приложения.

1.3. Архивирование данных

1. Системы ЭКСПРЕСС и FRTD IS осуществляют хранение (архивирование) всех передаваемых и принимаемых сообщений, описанных в разделе 2, с указанием даты и времени, соответственно, передачи или приема.

2. Срок хранения сообщений в архиве составляет не менее чем 3 месяца.

2. Описание сообщений

2.1. Запрос

1. При наличии запроса на продажу билета на поезд, следующий через территорию Литовской Республики, для пассажира, нуждающегося в получении УПД-ЖД, система ЭКСПРЕСС передает запрос в электронном формате в систему FRTD IS для получения разрешения на транзитную поездку этого пассажира.

2. Минимальное время между передачей запроса и отправлением поезда в соответствии с Протоколом о порядке передачи данных составляет 27 часов.

3. Запрос на разрешение продажи билета содержит следующие поля:

Элемент	Атрибут	Макс. длина	Обязательность	Повторяемость	Описание
REQ			ДА		Тэг, описывающий отдельный запрос о выдаче УПД-ЖД.
	RID	32	ДА		РЖД произведенный код для идентификации запроса УПД-ЖД. Один для всех запросов, связанных с отдельным человеком в одном отдельном УПД-ЖД. Уникальный в течение, по крайней мере, одного календарного года.
PRS			ДА		Персональная информация пассажира.
	LN	32	ДА		Фамилия: заглавные буквы, в оригинальной (не транслитерированной) форме
	FN	12	ДА		Имя: заглавные буквы, в оригинальной (не транслитерированной) форме
	MN	16	ДА		Отчество: заглавные буквы, в оригинальной (не транслитерированной) форме. Если отчество отсутствует, то передается символ '-'
	DB	8	ДА		Дата рождения: формат DDMMYYYY
DCT			ДА		Тэг, описывающий документ, который пассажир предоставит властям Литвы
	T	2	ДА		Тип документа, как указано в Приложении к СОГЛАШЕНИЮ: ЗП – паспорт Российской Федерации (заграничный), в том числе служебный и

Элемент	Атрибут	Макс. длина	Обязательность	Повторяемость	Описание
					дипломатический ПН – паспорт гражданина России ПС – паспорт гражданина России на бланке паспорта СССР ПМ – паспорт моряка СВ – свидетельство на возвращение
	N	32	ДА		Полный номер (серия и номер) документа: заглавные буквы, в оригинальной (не транслитерированной) форме
	C	3	НЕТ		Гражданство пассажира. Если не указано, подразумевается фиксированное значение: "RUS".
TRN			ДА		Тэг, описывающий поезд, в котором пассажиру работниками консульской службы Литовской Республики будет выдан УПД-ЖД.
	N	4	ДА		Номер поезда, пересекающего границу Литовской Республики.
	D	6	ДА		Дата отправления поезда, пересекающего границу Литовской Республики, со станции отправления; формат DDMMYY

4. Формальное описание словаря данных запроса приведено в разделе 4 настоящего приложения.

5. Пример сообщения запроса:

```
<REQ RID="ЭКСПРЕСС#112233">
  <PRS FN="ПЕТР" MN="ПЕТРОВИЧ" LN="СОКОЛОВ" DB="11121960">
    <DCT T="ПН" N="АФ987623" />
  </PRS>
  <TRN D="030703" N="752K"/>
</REQ>
```

2.2. Ответ на запрос

1. Как только запрос для получения разрешения на транзитную поездку обработан, FRTD IS ответ (информацию о предварительном положительном или отрицательном решении выдать УПД-ЖД) в электронном формате передает в систему ЭКСПРЕСС.

2. Максимальное время обработки запроса (от получения запроса до передачи ответа) в соответствии с Протоколом о порядке передачи данных составляет 24 часа.

3. Ответ содержит следующие поля:

Элемент	Атрибут	Макс. длина	Обязательность	Повторяемость	Описание
ANS			ДА		Тэг, описывающий отдельный ответ на запрос о выдаче УПД-ЖД.

Элемент	Атрибут	Макс. длина	Обязательность	Повторяемость	Описание
	RID	32	ДА		РЖД произведенный код для идентификации запроса УПД-ЖД. Такой же, как и в запросе.
	CID	32	ДА		FRTD IS произведенный код для идентификации запроса УПД-ЖД.
	RC	1	ДА		Результат проверки пассажира на возможность транзита через Литовскую Республику; закодированное значение, одно из: Y – разрешено N – запрещено
PRS			ДА		Персональная информация пассажира.
	LN	32	ДА		Фамилия: заглавные буквы, в оригинальной (не транслитерированной) форме
	FN	12	ДА		Имя: заглавные буквы, в оригинальной (не транслитерированной) форме
	MN	16	ДА		Отчество: заглавные буквы, в оригинальной (не транслитерированной) форме. Если отчество не было передано в запросе, то передается символ '-'
	DB	8	ДА		Дата рождения: формат DDMMYYYY
DCT			ДА		Тэг, описывающий документ, который пассажир предоставит властям Литовской Республики
	T	2	ДА		Тип документа, как указано в Приложении к СОГЛАШЕНИЮ: ЗП – паспорт Российской Федерации (заграничный), в том числе служебный и дипломатический ПН – паспорт гражданина России ПС – паспорт гражданина России на бланке паспорта СССР ПМ – паспорт моряка СВ – свидетельство на возвращение
	N	32	ДА		Полный номер (серия и номер) документа: заглавные буквы, в оригинальной (не транслитерированной) форме
	C	3	НЕТ		Гражданство пассажира. Если не указано, подразумевается фиксированное значение: "RUS".
TRN			ДА		Тэг, описывающий поезд на котором пассажиру работниками консульской службы Литовской Республики будет выдан УПД-ЖД.
	N	4	ДА		Номер поезда, пересекающего границу Литовской Республики.

Элемент	Атрибут	Макс. длина	Обязательность	Повторяемость	Описание
	D	6	ДА		Дата отправления поезда, пересекающего границу Литовской Республики, со станции отправления; формат DDMMYY

4. Формальное описание словаря данных ответа приведено в разделе 4 настоящего приложения.

5. Пример сообщения ответа:

```
<ANS RID="EKSPRESS#112233" CID="FRTDIS#112233" RC="Y"/>
<PRS FN="ПЕТР" MN="ПЕТРОВИЧ" LN="СОКОЛОВ" DB="11121960">
  <DCT T="ПН" N="АФ987623" />
</PRS>
<TRN D="030703" N="752K"/>
</ANS>
```

2.3. Реестр пассажиров по поезду

1. В согласованное время до планируемого времени отправления поезда (в соответствии с Протоколом о порядке передачи данных не позже чем за 24 часа) система ЭКСПРЕСС высылает в FRTD IS сообщение(-ия) с реестром пассажиров, следующих транзитом через Литовскую Республику и нуждающихся в получении УПД-ЖД.

2. Реестр содержит заголовок (включающий номер поезда, маршрут, дату и время отправления, количество и номера вагонов, дату и время выдачи) и конечное множество структур по каждому вагону отправляющегося поезда.

3. По каждому вагону формируется структура, включающая: номер поезда, дату отправления, номер и тип вагона, а также данные о каждом пассажире, нуждающемся в получении УПД-ЖД.

Для беспересадочных вагонов дополнительно указывается номер поезда, с которым вагон отправляется от начальной станции, дату его отправления и станцию переприцепки вагонов к поезду, пересекающему границу Литовской Республики.

4. Заголовок реестра передается как последнее сообщение, завершающее передачу самого реестра.

2.3.1. Реестр пассажиров по каждому вагону поезда

1. Данные о пассажирах по каждому вагону содержат следующие поля:

Элемент	Атрибут	Макс. длина	Обязательность	Повторяемость	Описание
CAR			ДА		Тэг, описывающий вагон поезда
	TD	6	ДА		Дата отправления поезда, пересекающего границу Литовской Республики, со станции отправления; формат DDMMYY.
	TN	4	ДА		Номер поезда, пересекающего границу Литовской Республики
	N	3	ДА		Номер вагона
	T	1	ДА		Тип вагона
ATRN			НЕТ		ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ информация, описывающая беспересадочный вагон, для

Элемент	Атрибут	Макс. длина	Обязательность	Повторяемость	Описание
					которого предоставляется список пассажиров.
	D	6	ДА		Дата отправления беспересадочного вагона; формат DDMMYY.
	N	4	ДА		Номер беспересадочного вагона.
	R	25	ДА		Маршрут беспересадочного вагона.
	S	10	ДА		Место переприцепки беспересадочного вагона.
REQ			ДА	ДА	Тэг, описывающий отдельный запрос выдачи УПД-ЖД.
	CID	32	НЕТ		FRTD IS произведенный код для идентификации запроса УПД-ЖД. НЕОБЯЗАТЕЛЬНЫЙ, если до момента отправки реестра не был выслан ответ на запрос УПД-ЖД.
	RID	32	ДА		РЖД произведенный код для идентификации запроса УПД-ЖД. Один для всех запросов, связанных с отдельным человеком в одном отдельном УПД-ЖД.
	FRTD	1	НЕТ		Отметка о том, что пассажиру требуется УПД-ЖД; закодированное значение, одно из: Y – УПД-ЖД нужен N – УПД-ЖД не нужен Если не указано подразумевается фиксированное значение: "Y"
PRS			ДА		Персональная информация пассажира.
	LN	32	ДА		Фамилия: заглавные буквы, в оригинальной (не транслитерированной) форме
	FN	12	ДА		Имя: заглавные буквы, в оригинальной (не транслитерированной) форме
	MN	16	ДА		Отчество: заглавные буквы, в оригинальной (не транслитерированной) форме. Если отчество отсутствует, то передается символ '-'
	DB	8	ДА		Дата рождения: формат DDMMYYYY
DCT			ДА		Тэг, описывающий документ, который пассажир предоставит властям Литовской Республики
	T	2	ДА		Тип документа, как указано в Приложении к СОГЛАШЕНИЮ: ЗП – паспорт Российской Федерации (заграничный), в том числе служебный и дипломатический ПН – паспорт гражданина России ПС – паспорт гражданина России на бланке паспорта СССР

Элемент	Атрибут	Макс. длина	Обязательность	Повторяемость	Описание
					ПМ – паспорт моряка СВ – свидетельство на возвращение
	N	32	ДА		Полный номер (серия и номер) документа: заглавные буквы, в оригинальной (не транслитерированной) форме
	C	3	НЕТ		Гражданство пассажира. Если не указано, подразумевается фиксированное значение: "RUS".
ROUT			ДА		Маршрут пассажира
	N	3	НЕТ		Номер места в вагоне, если указано в билете
	D	12	ДА		Станция отправления пассажира.
	A	12	ДА		Станция назначения пассажира.

2. Формальное описание словаря данных реестра пассажиров одного вагона приведено в разделе 4 настоящего приложения.

3. Пример сообщения реестра пассажиров одного вагона

```
<CAR TD="030703" TN="752" N="9" T="K">
  <ATRN D="020703" N="115" R="МУРМАНСК=КАЛИНИНГ П"
    S="СМОЛЕНСК" />
  <REQ RID="FRTDREQ#112233" CID="FRTDCS#112233">
    <PRS FN="ПЕТР" MN="ПЕТРОВИЧ" LN="СОКОЛОВ" DB="11121960">
      <DCT T="ПН" N="АФ987623" />
    </PRS>
    <ROUT N="22" D="МОСКВА БЕЛ" A=" КАЛИНИНГ П"/>
  </REQ>
  <REQ RID="FRTDREQ#112237" CID="FRTDCS#112238">
    <PRS FN="ЮРИЙ" MN="ИВАНОВИЧ" LN="ИВАНОВ" DB="30011950">
      <DCT T="ПН" N="ЛО145874" />
    </PRS>
    <ROUT N="60" D="МОСКВА БЕЛ " A=" КАЛИНИНГ П"/>
  </REQ>
  <REQ RID="FRTDREQ#112240" CID="FRTDCS#112265">
    <PRS FN="ВАЛЕНТИНА" MN="ПЕТРОВНА" LN="ИВАНОВА"
      DB="20011950">
      <DCT T="ПН" N="ЛО987654" />
    </PRS>
    <ROUT N="61" D="МОСКВА БЕЛ " A="КАЛИНИНГ П"/>
  </REQ>
</CAR>
```

2.3.2. Заголовок реестра

1. Заголовок реестра содержит следующие поля:

Элемент	Атрибут	Макс. длина	Обязательность	Повторяемость	Описание
TRN			ДА		Тэг, описывающий поезд для которого предоставляется список пассажиров.
	D	6	ДА		Дата отправления поезда, пересекаю-

Элемент	Атрибут	Макс. длина	Обязательность	Повторяемость	Описание
					щего границу Литовской Республики, со станции отправления; формат DDMMYY.
	N	4	ДА		Номер поезда, пересекающего границу Литовской Республики
	NC	3	ДА		Количество вагонов в поезде
	R	25	ДА		Маршрут поезда
	T	4	ДА		Время отправления, действующее на железной дороге пункта отправления; формат HHMM
CAR			ДА	ДА	Тэг, описывающий вагон поезда
	N	3	ДА		Номер вагона; уникален в рамках одного поезда.

2. Формальное описание словаря данных заголовка реестра приведено в разделе 4 настоящего приложения.

3. Пример сообщения заголовка реестра:

```
<TRN D="030703" N="752" R=" МОСКВА БЕЛ=КАЛИНИНГ П"
T="1230" NC="3">
<CAR N="9" />
<CAR N="10" />
<CAR N="13" />
</TRN>
```

2.3.3. Структура подтверждения получения реестра

1. Подтверждение получения реестра содержит следующие поля:

Элемент	Атрибут	Макс. длина	Обязательность	Повторяемость	Описание
TRND					Тэг, описывающий подтверждение получения ответа на запрос.
	D	6	ДА		Дата отправления поезда; формат DDMMYY.
	N	4	ДА		Номер поезда
	DA	8	ДА		Дата сбора всего реестра; формат DDMMYYYY.
	TA	4	ДА		Время сбора всего реестра во временной зоне GMT; формат HHMM.

2. Формальное описание словаря данных подтверждения получения реестра приведено в разделе 4 настоящего приложения.

3. Пример сообщения подтверждения получения реестра:

```
<TRND D="030703" N="752" DA="03032003" TA="0102"/>
```

2.4. Структура служебного сообщения оператору прикладной системы

1. Служебное сообщение оператору прикладной системы содержит следующие поля:

<i>Элемент</i>	<i>Атрибут</i>	<i>Макс. длина</i>	<i>Обязательность</i>	<i>Повторяемость</i>	<i>Описание</i>
MES					Тэг, описывающий служебное сообщение оператору прикладной системы
	TXT	120	ДА		Текст сообщения на русском языке

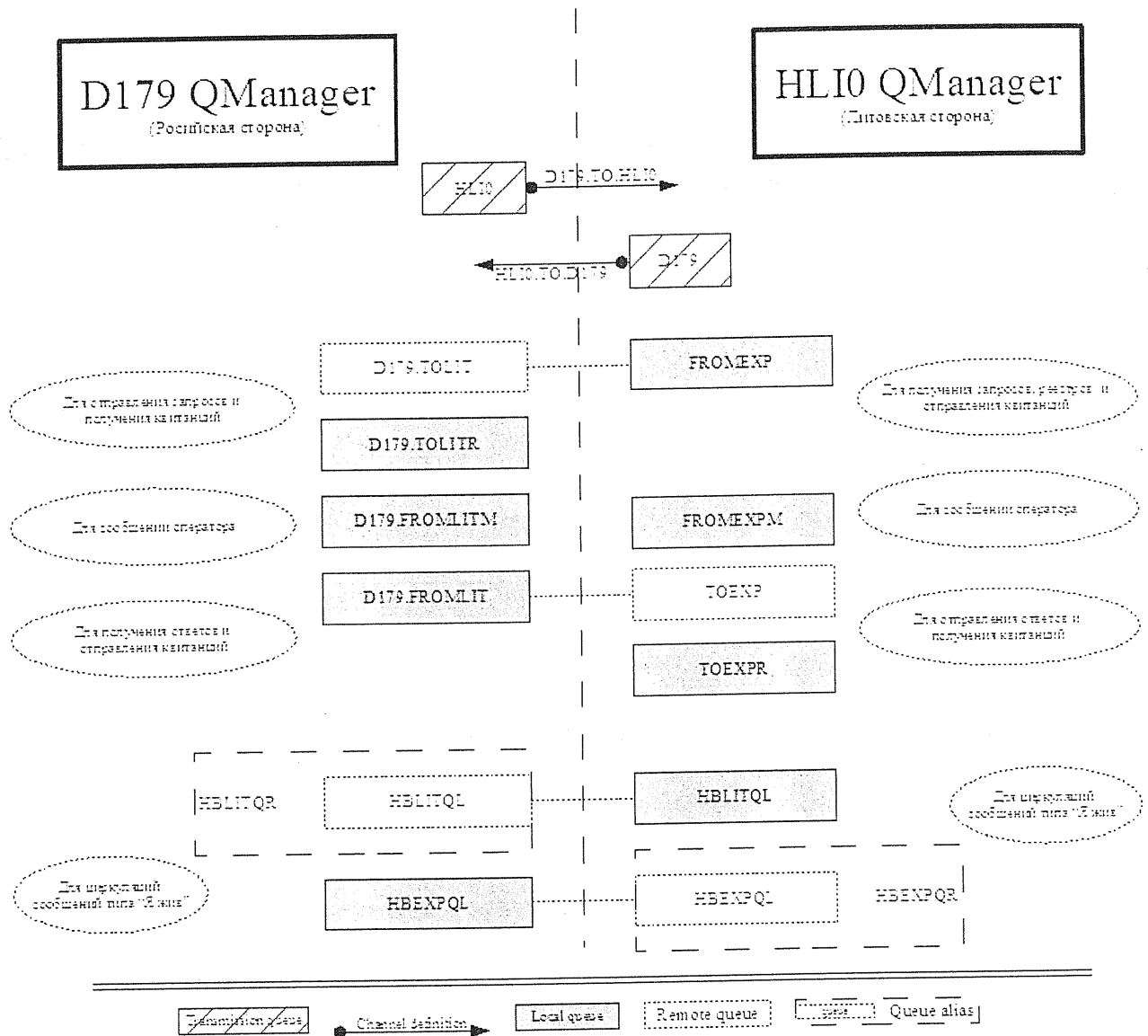
2. Формальное описание словаря данных служебного сообщения оператору прикладной системы приведено в разделе 4 настоящего приложения.

3. Пример сообщения подтверждение получения реестра:

```
<MES TXT="Текст" />
```

3. Спецификация соединения систем сообщений

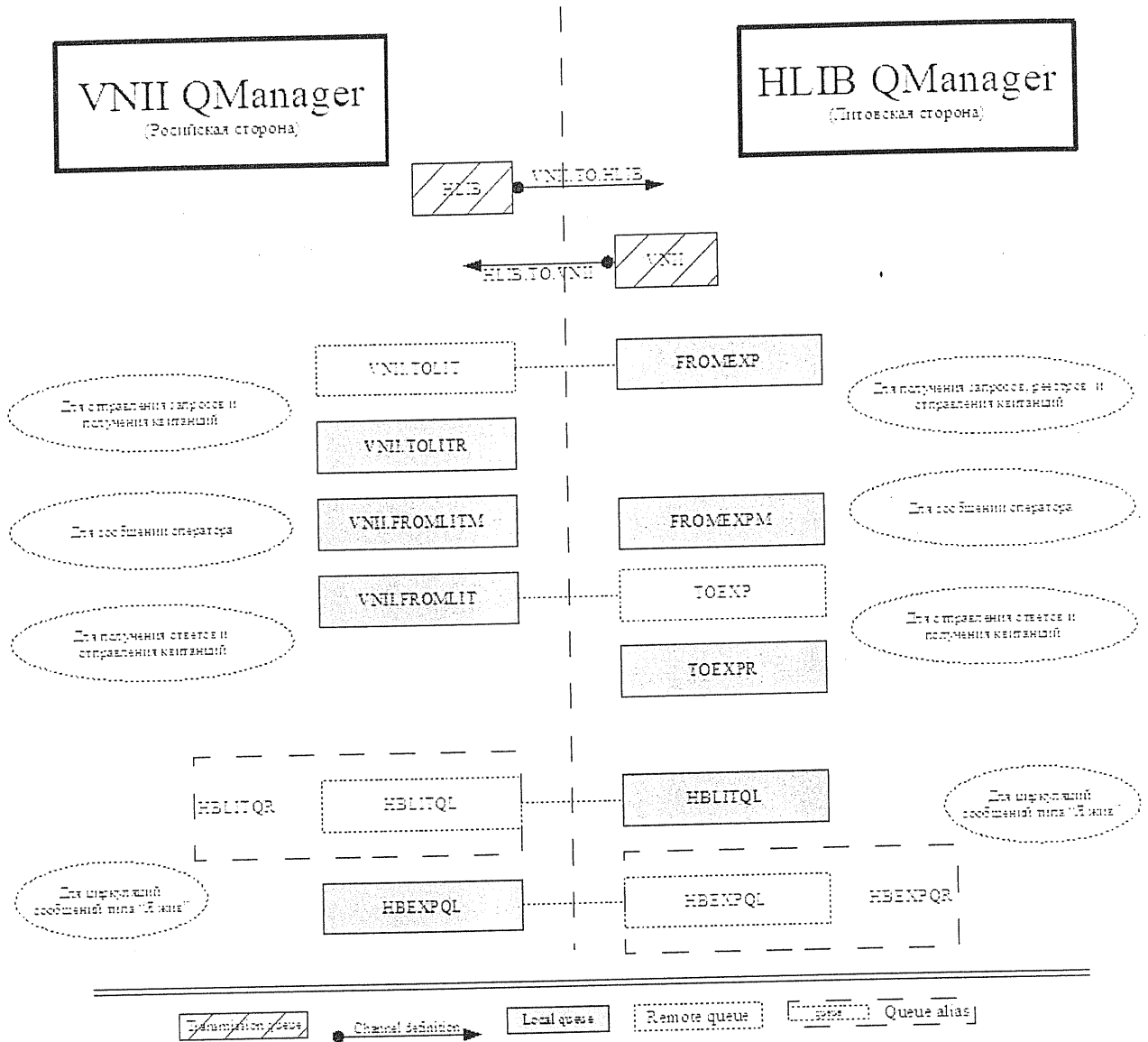
3.1. Соединение рабочих машин



Соединение осуществляется по протоколу TCP/IP.

Порта для менеджеров очередей присваиваются одинаковые – 1414.

3.2. Соединение тестовых машин



Соединение осуществляется по протоколу TCP/IP.

Порта для менеджеров очередей присваиваются одинаковые – 1415.

4. Словари данных

4.1. Словарь данных запроса

```

<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<!--Data exchange format for requesting to issue FRTD
  Body part -->
<!--Final list details-->
<!ELEMENT REQ (PRS, TRN)>
<!--Attributes for <REQ> - request
  RID: request-id
-->
<!ATTLIST REQ
  RID CDATA #REQUIRED
>
<!ELEMENT PRS (DCT)>
<!--Attributes for <PRS> - person
  FN: first name
  MN: middle name / father's name
  LN: last name
  DB: date-of-birth
-->
<!ATTLIST PRS
  FN CDATA #REQUIRED
  MN CDATA #REQUIRED
  LN CDATA #REQUIRED
  DB CDATA #REQUIRED
>
<!ELEMENT DCT EMPTY>
<!--Attributes for <DCT> -document
  T: document type / ЗП, ПН, ПС, ПМ, СБ
  N: full number
  C: citizenship
-->
<!ATTLIST DCT
  T CDATA #REQUIRED
  N CDATA #REQUIRED
  C CDATA #IMPLIED
>
<!ELEMENT TRN EMPTY>
<!--Attributes for <TRN> - train
  D: departure date
  N: train number
-->
<!ATTLIST TRN
  D CDATA #REQUIRED
  N CDATA #REQUIRED
>

```

4.2. Словарь данных ответа на запрос

```

<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<!--Data exchange format for requesting to issue FRTD
  Body part -->
<!--Final list details-->
<!ELEMENT ANS (PRS, TRN)>
<!--Attributes for <ANS> - request
  RID: request-id
  CID: case-id
  RC: approved

```

```

-->
<!ATTLIST ANS
  RID CDATA #REQUIRED
  CID CDATA #REQUIRED
  RC (Y | N) #REQUIRED
>
<!ELEMENT PRS (DCT)>
<!--Attributes for <PRS> - person
  FN: first name
  MN: middle name / father's name
  LN: last name
  DB: date-of-birth
-->
<!ATTLIST PRS
  FN CDATA #REQUIRED
  MN CDATA #REQUIRED
  LN CDATA #REQUIRED
  DB CDATA #REQUIRED
>
<!ELEMENT DCT EMPTY>
<!--Attributes for <DCT> -document
  T: document type
  N: full number
  C:citizenship
-->
<!ATTLIST DCT
  T CDATA #REQUIRED
  N CDATA #REQUIRED
  C CDATA #IMPLIED
>
<!ELEMENT TRN EMPTY>
<!--Attributes for <TRN> - train
  D: departure date
  N: train number
-->
<!ATTLIST TRN
  D CDATA #REQUIRED
  N CDATA #REQUIRED
>

```

4.3. Словарь данных реестра пассажиров одного вагона

```

<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<!--Data exchange format for requesting to issue FRTD
  Body part -->
<!--Final list details-->
<!ELEMENT CAR (ANTR, REQ+)>
<!--Attributes for <CAR> - carriage
  TD: train departure
  TN: train number
  N: carriage number
  T:carriage type
-->
<!ATTLIST CAR
  TD CDATA #REQUIRED
  TN CDATA #REQUIRED
  N CDATA #REQUIRED
  T CDATA #REQUIRED
>
<!ELEMENT ANTR EMPTY>
<!--Attributes for <ANTR> -attached-as-train
  D: departure date

```

```

N: carriage number
R: route
S: attached at
-->
<!ATTLIST ATRN
  D CDATA #REQUIRED
  N CDATA #REQUIRED
  R CDATA #REQUIRED
  S CDATA #REQUIRED
>
<!ELEMENT REQ (PRS, ROUT)>
<!--Attributes for <REQ> - request
  RID: request-id
  CID: case id
  FRTD: frtd-required - opt
-->
<!ATTLIST REQ
  RID CDATA #REQUIRED
  CID CDATA #IMPLIED
  FRTD (Y | N) #IMPLIED
>
<!ELEMENT PRS (DCT)>
<!--Attributes for <PRS> - passenger
  FN: first name
  MN: middle name
  LN: last name
  DB: date of birth
-->
<!ATTLIST REQ
  FN CDATA #REQUIRED
  MN CDATA #REQUIRED
  LN CDATA #REQUIRED
  DB CDATA #REQUIRED
>
<!ELEMENT DCT EMPTY>
<!--Attributes for <DCT> -document
  T: document type
  N: full number
  C: citizenship
-->
<!ATTLIST DCT
  T CDATA #REQUIRED
  N CDATA #REQUIRED
  C CDATA #IMPLIED
>
<!ELEMENT ROUT EMPTY>
<!--Attributes for <ROUT> -route
  N: seat-number
  D: departure station
  A: arrival station
-->
<!ATTLIST ROUT
  N CDATA #REQUIRED
  D CDATA #REQUIRED
  A CDATA #REQUIRED
>

```

4.4. Словарь данных заголовка реестра

```

<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<!--Data exchange format for requesting to issue FRTD
  Body part -->
<!--Final list details-->
<!ELEMENT TRN (CAR+)>
<!--Attributes for <TRN> - train
  D: travel-date
  N: train number
  NC: number-of-carriages
  R: route
  T: departure-time
-->
<!ATTLIST TRN
  D CDATA #REQUIRED
  N CDATA #REQUIRED
  NC CDATA #REQUIRED
  R CDATA #REQUIRED
  T CDATA #REQUIRED
>
<!ELEMENT CAR EMPTY>
<!--Attributes for <CAR> - carriage
  N: carriage number
-->
<!ATTLIST CAR
  N CDATA #REQUIRED
>

```

4.5. Словарь данных подтверждения получения реестра

```

<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<!--Data exchange format for requesting to issue FRTD
  Body part -->
<!--Final list details-->
<!ELEMENT TRND EMPTY>
<!--Attributes for <TRND> - conform
  D: departure date
  N: train number
  DA:date of list assembly
  TA:time of list assembly
-->
<!ATTLIST TRND
  D CDATA #REQUIRED
  N CDATA #REQUIRED
  DA CDATA #REQUIRED
  TA CDATA #REQUIRED
>

```

4.6. Словарь данных служебного сообщения оператору прикладной системы

```

<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<!--Data exchange format for operators messages
  Body part -->
<!--Final list details-->
<!ELEMENT MES EMPTY>
<!--Attributes for <MES> - message
  TXT:text of message
-->
<!ATTLIST MES
  TXT CDATA #REQUIRED
>

```

5. Кодовые таблицы и таблицы перекодировок

Для кодирования данных будут использоваться следующие символы:

1. Кодирование элементов языка XML (имена тэгов, атрибутов, разделители и т.п.) осуществляется символами, приведенными в таблице 1 (белое поле).
2. Кодирование идентификаторов и классификаторов (запрос, ответ и т.п.) осуществляется символами, приведенными в таблице 2 (белое поле), то есть ограничивается латинским алфавитом.
3. Кодирование конкретных данных (имя, фамилия и т.п.) осуществляется символами, приведенными в таблице 3 (белое поле).
4. Использование контрольных символов типа “перевод строки” и т.п. запрещено.

	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	&	.	ц	й	я	ь	{	}	\	|	0	
1	/		а	ј	~	ы	A	J			1	
2			б	k	s	э	B	K	S		2	
3		Ё	с	l	t	ш	C	L	T		3	
4	ё		d	m	и	э	D	M	U		4	
5			e	n	v	щ	E	N	V		5	
6			ю	f	o	w	ч	F	O	W	6	
7	Ъ		а	g	r	х	ъ	G	P	X	7	
8			б	h	q	у	Ю	H	Q	Y	8	
9			i	r	z	A	I	R	Z		9	
A	[	]	|	:	д	к	р	Б	Х	Н	Т	З
B	.	\$	,	#	е	л	с	Ц	И	О	У	Ш
C	<	*	%	@	ф	м	т	Д	Й	П	Ж	Э
D	(	)	-	'	г	н	у	Е	К	Я	В	Щ
E	+	;	>	=	х	о	ж	Ф	Л	Р	Ь	Ч
F	!	^	?	"	и	п	в	Г	М	С	Ы	

Табл. 1

	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	&	.	ц	й	я	ь	{	}	\	|	0	
1	/		а	ј	~	ы	A	J			1	
2			б	k	s	э	B	K	S		2	
3		Ё	с	l	t	ш	C	L	T		3	
4	ё		d	m	и	э	D	M	U		4	
5			e	n	v	щ	E	N	V		5	
6			ю	f	o	w	ч	F	O	W	6	
7	Ъ		а	g	r	х	ъ	G	P	X	7	
8			б	h	q	у	Ю	H	Q	Y	8	
9			i	r	z	A	I	R	Z		9	
A	[	]	|	:	д	к	р	Б	Х	Н	Т	З
B	.	\$	,	#	е	л	с	Ц	И	О	У	Ш
C	<	*	%	@	ф	м	т	Д	Й	П	Ж	Э
D	(	)	-	'	г	н	у	Е	К	Я	В	Щ
E	+	;	>	=	х	о	ж	Ф	Л	Р	Ь	Ч
F	!	^	?	"	и	п	в	Г	М	С	Ы	

Табл. 2

	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	&	.	ц	й	я	ь	{	}	\	|	0	
1	/		а	ј	~	ы	A	J			1	
2			б	k	s	э	B	K	S		2	
3		Ё	с	l	t	ш	C	L	T		3	
4	ё		d	m	и	э	D	M	U		4	
5			e	n	v	щ	E	N	V		5	
6			ю	f	o	w	ч	F	O	W	6	
7	Ъ		а	g	r	х	ъ	G	P	X	7	
8			б	h	q	у	Ю	H	Q	Y	8	
9			i	r	z	A	I	R	Z		9	
A	[	]	|	:	д	к	р	Б	Х	Н	Т	З
B	.	\$	,	#	е	л	с	Ц	И	О	У	Ш
C	<	*	%	@	ф	м	т	Д	Й	П	Ж	Э
D	(	)	-	'	г	н	у	Е	К	Я	В	Щ
E	+	;	>	=	х	о	ж	Ф	Л	Р	Ь	Ч
F	!	^	?	"	и	п	в	Г	М	С	Ы	

Табл. 3

Структура канала связи для системы электронного обмена данными

По согласованию Сторон для обеспечения заданных параметров информационного обмена между системами ЭКСПРЕСС и FRTD IS маршрутизаторы внешних узлов Главного вычислительного центра Министерства путей сообщений (далее – ГВЦ МПС) и консульского отдела Посольства Литовской Республики (далее - Консульский Отдел) в г. Москва соединяются цифровым каналом связи. Для подключения канала связи к маршрутизаторам используется интерфейс E1 G.703.

На схеме рис.1 представлена общая структура канала связи между ГВЦ МПС и Посольством Литовской Республики в г. Москва для организации информационного обмена между системами ЭКСПРЕСС и FRTD IS.

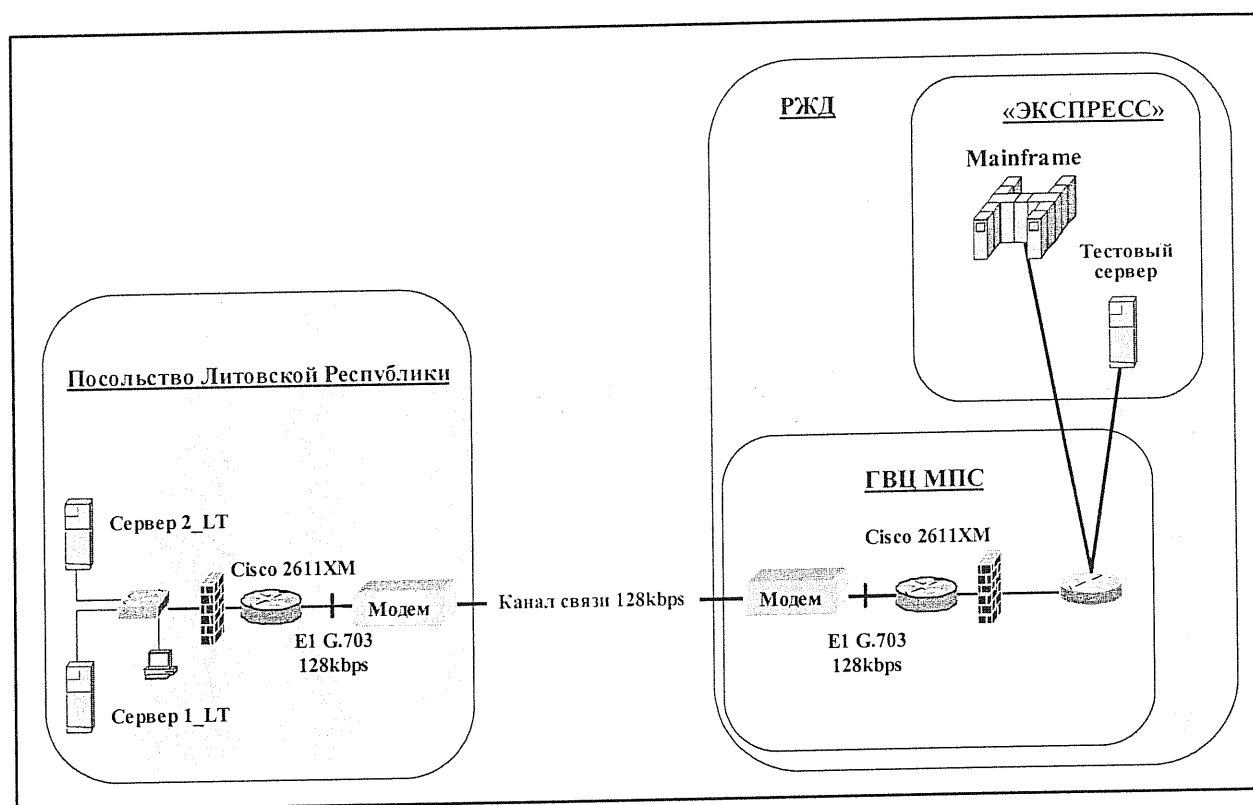


Рис.1.Общая структура соединения систем «Экспресс» РЖД и FRTD IS Литовской Республики

Требуемая пропускная способность канала связи – 128 kbps. На интерфейсах E1 G.703 в точках подключения канала связи к оконечному оборудованию задействованы два тайм-слота 2*64 kbps. В таблице № 1 представлено распределение тайм-слотов в точках подключения канала в ГВЦ МПС и в Посольстве Литовской Республики.

Таблица № 1.

Распределение тайм-слотов на интерфейсах E1 G.703 канала связи.

ГВЦ МПС E1, G.703	Посольство Литовской Республики E1, G.703
1	1
2	2

В таблице № 2 представлены общие настройки межсетевого соединения для обеспечения информационного обмена между системами ЭКСПРЕСС и FRTD IS между ГВЦ МПС и Посольством Литовской Республики.

Таблица № 2

Общие настройки межсетевого соединения

Сервис	Расположение	IP адрес	Сервис	Примеч.
Server1_LT	Посольство Литовской Республики	192.168.11.10	MQ Series	Сервер обмена сообщениями с Express3
Express3	Российские железные дороги	192.168.12.1	MQ Series	Система резервирования мест РЖД
Server2_LT	Посольство Литовской Республики	192.168.11.11	MQ Series	Тестовый сервер обмена сообщениями с Express3
Test server	Российские железные дороги	192.168.12.2	MQ Series	Тестовый сервер РЖД
Border router LT	Посольство Литовской Республики	192.168.10.6/30	IP	Интерфейс в линию связи
Border Router RU	Российские железные дороги	192.168.10.5/30	IP	Интерфейс в линию связи
Embassy internal network		192.168.11.0/24	IP	Адреса, выделенные для внутренней сети посольства, маршрутизируемые в сети ГВЦ МПС

ПОРЯДОК
эксплуатационного взаимодействия технического персонала
Посольства Литовской Республики и РЖД
по обеспечению информационного обмена

1. Основные положения

1.1. Данный Порядок описывает правила взаимодействия технического персонала эксплуатационных служб Сторон по обеспечению функционирования информационного обмена между системами ЭКСПРЕСС РЖД и FRTD IS консульского отдела Посольства Литовской Республики (далее - Консульского Отдела).

1.2. Технический персонал эксплуатационных служб Сторон обеспечивает эксплуатацию оборудования и программного обеспечения в пределах своих зон ответственности.

1.3. Данным Порядком предусмотрено следующее разделение зон ответственности:

1.3.1. Зона ответственности РЖД:

- Обслуживание оборудования внешнего узла ГВЦ МПС, обеспечение коммутации по протоколу TSP/IP в сети РЖД и взаимодействие с ЗАО «Компания Транстелеком» по эксплуатации канала связи осуществляется техническим персоналом ГВЦ МПС;
- Обеспечение эксплуатации системы ЭКСПРЕСС осуществляется техническим персоналом Информационно-вычислительного центра (ИВЦ) Московской ж.д.

1.3.2. Зона ответственности Посольства Литовской Республики:

- эксплуатация оборудования внешнего узла FRTD IS и всей системы FRTD IS осуществляется техническим персоналом Консульского Отдела.

На схеме рис.1 представлена схема распределения зон ответственности Сторон. Границы зон ответственности Сторон определяются оборудованием, обслуживаемым техническим персоналом Сторон.

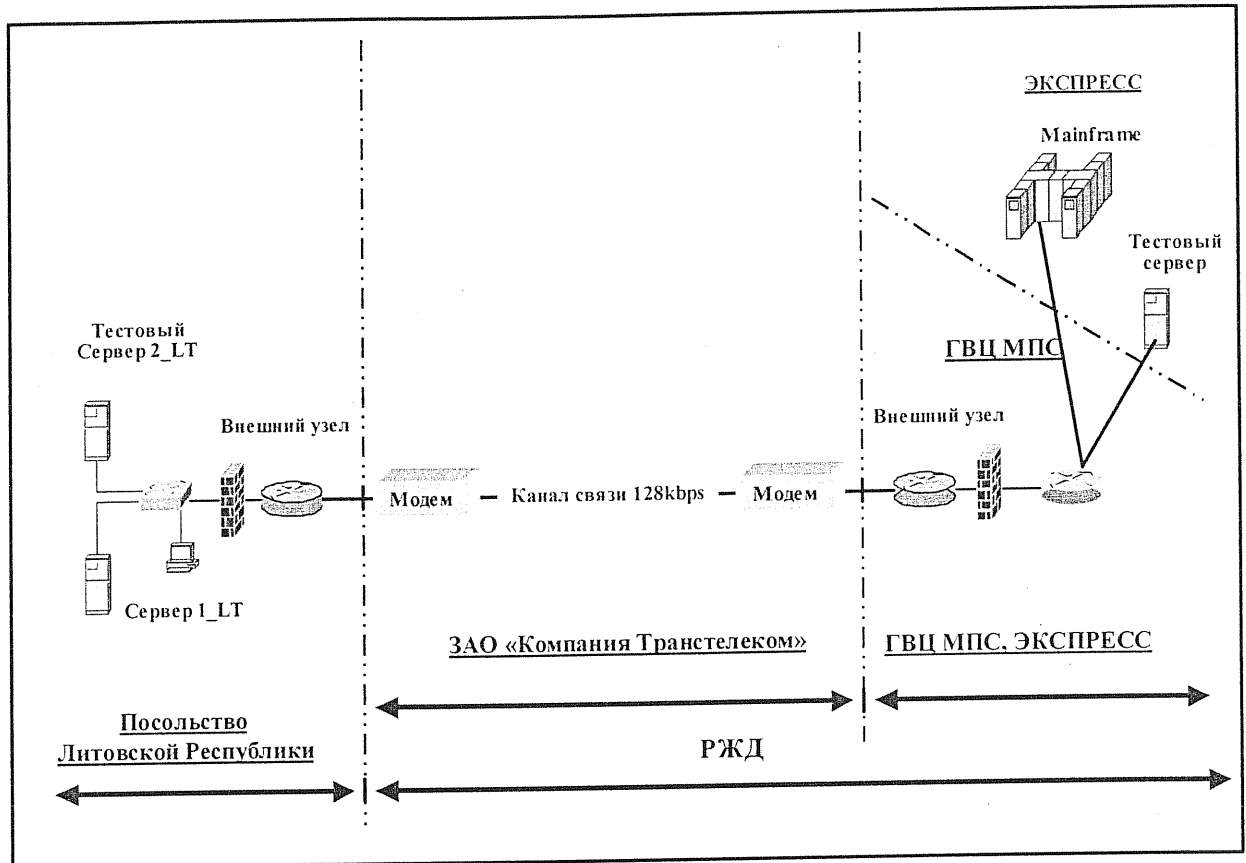


Рис.1. Зоны ответственности РЖД и Литовской Республики по эксплуатации системы информационного обмена между ЭКСПРЕСС и FRTD IS.

1.4. По данному Порядку ответственность за обеспечение работы канала связи возлагается на центр управления СПД ГВЦ МПС и определяется соответствующим регламентом между ГВЦ МПС и ЗАО «Компания Транстелеком».

1.5. Эксплуатацию оборудования и программного обеспечения в пределах своих зон ответственности обеспечивают:

- дежурный инженер центра управления СПД ГВЦ МПС;
- дежурный инженер системы ЭКСПРЕСС Информационно-вычислительного центра (ИВЦ) Московской ж.д.;
- дежурный сотрудник Консульского Отдела.

1.6. Технический персонал эксплуатационных служб Сторон обеспечивает эксплуатацию оборудования и программного обеспечения в круглосуточном режиме.

1.7. В системе ЭКСПРЕСС предусмотрен технологический регламентный перерыв ежесуточно в ночное время с 3.30 до 4.00 московского времени, в период которого информационный обмен между системами ЭКСПРЕСС и FRTD IS не производится.

1.8. В системе FRTD IS предусмотрен технологический регламентный перерыв ежесуточно с 19.00 до 20.00 часов московского времени, в период которого информационный обмен между системами ЭКСПРЕСС и FRTD IS может не функционировать.

1.9. Основным видом связи сторон считается связь по телефону. Взаимодействие технического персонала производится на русском языке с обязательной регистрацией в рабочих журналах.

1.10. В случае отсутствия возможности использования телефонной связи стороны могут воспользоваться другим видом связи: электронной почтой или факсимильной связью. При этом временем передачи информации будет являться получение "уведомления о доставке" в случае электронной почты и запись в журнале событий факс-аппарата отправителя в случае факсимильной связи.

1.11. По просьбе одной из сторон, другая сторона обязуется повторить передачу сообщений за согласованный период, в течение срока хранения.

2. Действия технического персонала при нарушении информационного обмена.

2.1. При нарушении информационного обмена на уровне передачи сообщений и прикладного ПО дежурный персонал ЭКСПРЕСС или Консульского Отдела обязан уведомить другую сторону о наличии проблемы и в обязательном порядке сообщить следующие дополнительные сведения:

- краткое описание проблемы;
- время возникновения проблемы;
- фамилию, должность и телефон заявителя.

2.2. По взаимной договоренности дежурный персонал системы ЭКСПРЕСС и Консульского Отдела выполняет проверку наличия соединения на уровнях TCP/IP и MQS.

2.3. При обнаружении проблем на уровне передачи сообщений и прикладного ПО в системах ЭКСПРЕСС и FRTD IS технический персонал стороны, на которой возникла проблема, принимает все меры к восстановлению информационного обмена.

2.4. После устранения причин, вызвавших нарушение, дежурный персонал системы ЭКСПРЕСС и FRTD IS проводит тестирование и информирует другую сторону об устранении проблемы и сообщает следующие дополнительные сведения:

- описание причины, вызвавшей проблему;
- время разрешения проблемы;
- фамилию, должность и телефон заявителя.

2.5. При отсутствии соединения на уровне TCP/IP дежурный инженер системы ЭКСПРЕСС уведомляет дежурного инженера центра управления СПД ГВЦ МПС о возникшей проблеме и сообщает следующие дополнительные сведения:

- краткое описание проблемы;
- время возникновения проблемы;
- фамилию, должность и телефон заявителя.

2.6. При получении сообщения об отсутствии связи на уровне TCP/IP дежурный инженер центра управления СПД ГВЦ МПС совместно с дежурным сотрудником Консульского Отдела осуществляет проверку TCP/IP связи на всех участках соединения между системами ЭКСПРЕСС и FRTD IS и информирует о ситуации дежурный персонал ЭКСПРЕСС и Консульского Отдела.

2.7. При обнаружении нарушений в работе сетевого оборудования дежурный персонал Сторон принимает меры к восстановлению работоспособности оборудования.

2.8. При обнаружении нарушений в работе канала связи дежурный инженер центра управления СПД ГВЦ МПС принимает меры к восстановлению связи во взаимодействии с дежурным персоналом ЗАО «Компания Транстелеком» и информирует о ситуации дежурный персонал ЭКСПРЕСС и Консульского Отдела.

2.9. После устранения проблем, вызвавших нарушения в работе связи, дежурный персонал центра управления СПД ГВЦ МПС информирует дежурный персонал ЭКСПРЕСС и Консульского Отдела о восстановлении связи и сообщает следующие дополнительные сведения:

- описание причины вызвавшей сбой связи;
- время разрешения проблемы;
- фамилию, должность и телефон заявителя.

2.10. Разбор ситуаций и выработка рекомендаций будут производиться рабочей группой специалистов Сторон.

2.11. При необходимости проведения профилактических работ в системе ЭКСПРЕСС с перерывом на срок более 10 минут вне времени регламентного перерыва дежурный инженер системы ЭКСПРЕСС заблаговременно извещает дежурного сотрудника Консульского Отдела и дежурного инженера центра управления СПД ГВЦ МПС.

2.12. При необходимости проведения профилактических работ в системе FRTD IS с перерывом на срок более 10 минут вне времени регламентного перерыва дежурный сотрудник Консульского Отдела заблаговременно извещает дежурного инженера системы ЭКСПРЕСС.

3. Действия в аварийных ситуациях.

3.1. Аварийная ситуация фиксируется в случае, если проблему по взаимодействию систем не удастся устранить в течение 1 часа. Ситуация фиксируется в журнале с указанием даты, времени, фамилии и должности сотрудника.

3.2. Дежурный сотрудник Консульского Отдела или дежурный инженер ЭКСПРЕСС безотлагательно информирует уполномоченное лицо своей Стороны о возникновении неполадок с 9:00 до 18:00 или не позднее 9:00, если неисправности зафиксированы в другое время.

3.3. Решение о работе в аварийном режиме, схема работы и график обмена информацией принимается уполномоченными лицами сторон: руководителем Консульского Отдела и начальником ИВЦ Московской железной дороги.

3.4. При невозможности передать данные средствами электронной связи данные передаются на съемном носителе, тип которого должен быть оговорен выше упомянутыми лицами, в том же формате, как и при передаче данных в штатном режиме. Съемные носители передаются в двух копиях, каждый в сопровождении распечатки перечня файлов с указанием их названия, размера, даты и времени создания. Сторона, получающая данные, ставит отметку о получении на втором экземпляре перечня.

4. Контактная информация

Центр управления СПД ГВЦ МПС

Главный администратор СПД МПС:	Телефон: +7(095)262 1471 E-mail: martin@gvc.mps.ru
Дежурный инженер (круглосуточно)	Телефон: +7(095)262 1137 Факс: +7(095)262 2979 E-mail: smenasvt@gvc.mps.ru

Информационно-вычислительный центр (ИВЦ) Московской ж.д

Начальник ИВЦ	Телефон: +7(095) 264-86-77 Факс: +7(095)2648677 E-mail: KononovMS@upr.msk.mps
Начальник комплексной смены (круглосуточно)	Телефон: +7 (095) 266-70-03 +7 (901) 907-91-69 E-mail: ivelh@msk.mps
Дежурный инженер (круглосуточно)	Телефон: +7(095) 266-01-59 Факс: +7(095) 264-94-71

ГЦУ ТТК

Help Desk	Телефон: +7(095) 784-66-77 E-mail: helpdesk@transtk.ru
Главный Центр Управления Сетью Дежурная смена (круглосуточно)	Телефон: +7(095) 784-67-22, Факс: +7(095) 785-49-55 E-mail: ncc@transtk.ru
Начальник Службы Оперативного Управления Сетями	Телефон: +7(095) 784-66-70 доб.4505

Контактная информация Посольства Литовской Республики

Руководитель Консульского Отдела	Телефон: +7(095) 785-86-12, 785-86-14 Факс: +7(095) 785-86-49 E-mail: consular@ltembassy.ru
Во время тестирования	Телефон: +7(095) 203-65-33, 785-86-16 Факс: +7(095) 785- 86- 00 E-mail: frtd@ltembassy.ru
Во время промышленной эксплуатации	Телефон: +7(095) 203- 65-33, +7(095) 785- 86- 16 Факс: +7(095) 785- 86- 00 E-mail: frtd@ltembassy.ru